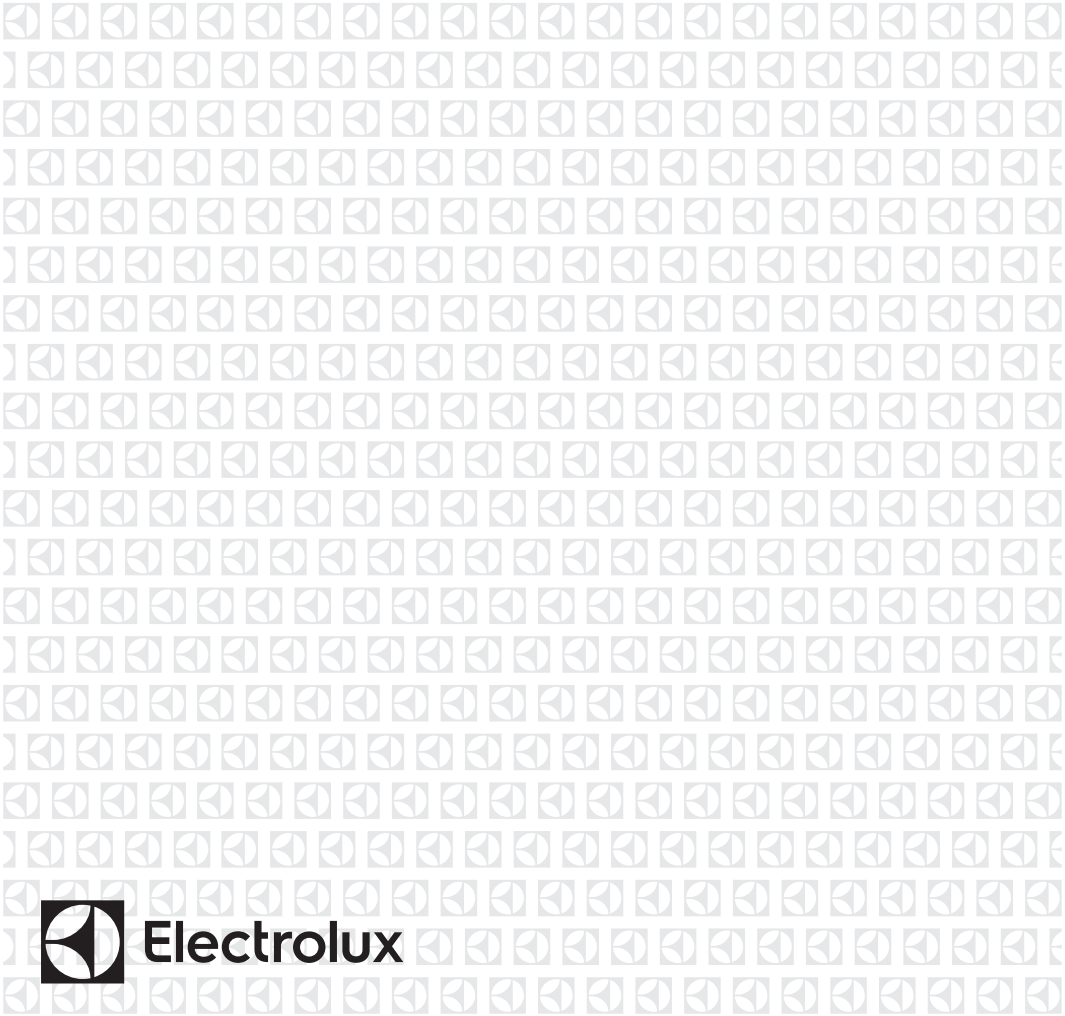


EVY0841BAX



CS Parní trouba

Návod k použití



Electrolux

Obsah

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	7
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	8
5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	10
6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	11
7. FUNKCE HODIN.....	24
8. AUTOMATICKÉ PROGRAMY.....	25
9. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	26
10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....	27
11. TIPY A RADY.....	29
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	55
13. ODMONTÁŽNÍ ZÁVAD.....	59
14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....	62

Myslíme na vás

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

Péče o zákazníky a servis

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 **Upozornění / Důležité bezpečnostní informace**

 **Všeobecné informace a rady**

 **Poznámky k ochraně životního prostředí**

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič smí instalovat a výměnu kabelu provádět jen kvalifikovaná osoba.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho dostupné části se mohou během používání zahřát na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků. Děti mladší osmi let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.

- Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Před údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Před výměnou žárovky se nejprve přesvědčte, že je spotřebič vypnutý, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čištění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- K odstranění drážek na rošty nejprve odtáhněte přední a poté zadní konec drážek na rošty od stěny trouby. Drážky na rošty instalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- Používejte pouze pečící sondu doporučenou k tomuto spotřebiči.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.

- Ujistěte se, že je spotřebič namontován pod bezpečnou konstrukcí a vedle bezpečných konstrukcí.
- Strany spotřebiče musí být umístěny vedle spotřebičů nebo kuchyňského nábytku stejné výšky.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.

- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče, obzvláště, jsou-li dvířka horká.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ni síťovou zástrčku.
- Neodpojte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku, ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Spotřebič po každém použití vypněte.
- Pokud je spotřebič v provozu, buďte při otevírání jeho dvířek opatrní. Může dojít k uvolnění horkého vzduchu.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Dvířka spotřebiče nikdy neotvírejte násilím.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně. Používáte-li při přípravě jídla přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs vzduchu s alkoholem.
- Při otvírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Mikrovlnnou funkci nepoužívejte k přehřátí trouby.



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Jak zabránit poškození nebo změně barvy smaltovaného povrchu:
 - Nepokládejte nádobí či jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
 - Na dno spotřebiče nepokládejte hliníkovou fólii.
 - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
 - Po dokončení pečení nenechávejte vlhká jídla ve spotřebiči.
 - Při vkládání nebo vyjímání příslušenství buďte opatrní.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nemají vliv na výkon spotřebiče.
- Při pečení vlhkých koláčů používejte hluboký plech. Ovocné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny.

2.3 Použití spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

- Tento spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel. Nesmí být používán k jiným účelům, například k vytápění místností.
- Vždy pečte se zavřenými dvířky trouby.
- Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, byt nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití zcela nevychladne.

2.4 Vaření v páře



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Horká pára může způsobit popálení:
 - Je-li funkce zapnutá, buďte při otevírání dvířek spotřebiče opatrní. Může dojít k úniku páry.
 - Po ukončení vaření v páře otvírejte dvířka spotřebiče opatrně.

2.5 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přesvědčte se, že spotřebič už vychladl. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů.
- Poškozené skleněné panely okamžitě vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Při vyjímání dvířek spotřebiče buďte opatrní. Dvířka jsou těžká!
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.

- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte žádné prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.
- Katalytický smalt (je-li součástí výbavy) nečistěte žádným druhem čisticího prostředku.

2.6 Vnitřní osvětlení

- V tomto spotřebiči se používají speciální či halogenové žárovky pouze pro použití v domácích spotřebičích. Nepoužívejte je pro osvětlení domácnosti.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Před výměnou žárovky spotřebič odpojte od napájení.
- Používejte pouze žárovky se stejnými vlastnostmi.

2.7 Likvidace



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

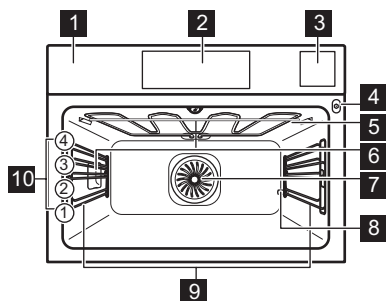
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

2.8 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

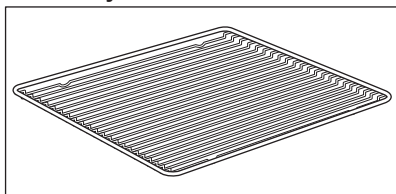
3.1 Celkový pohled



- 1** Ovládací panel
- 2** Elektronický programátor
- 3** Zásobník na vodu
- 4** Zásuvka pečící sondy
- 5** Topné těleso
- 6** Osvětlení
- 7** Ventilátor
- 8** Vývod trubky při odstraňování vodního kamene
- 9** Drážky na rošty, vyjímatelné
- 10** Polohy polic

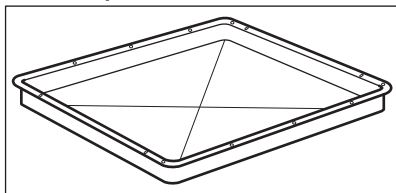
3.2 Příslušenství

Tvarovaný rošt



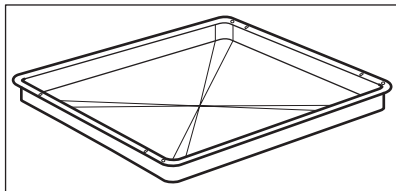
Pro nádoby na pečení, dortové a koláčové formy, pečeně.

Plech na pečení



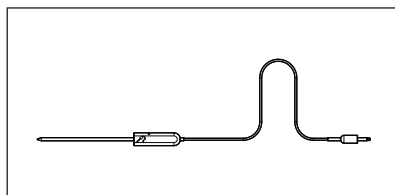
Na koláče a sušenky.

Hluboký pekáč / plech



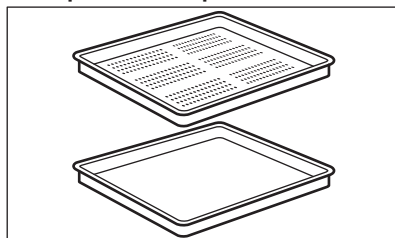
K pečení moučných jídel a masa, nebo k zachycování tuku.

Pečící sonda



Používá se k měření stupně připravy jídla.

Sada pro vaření v páře



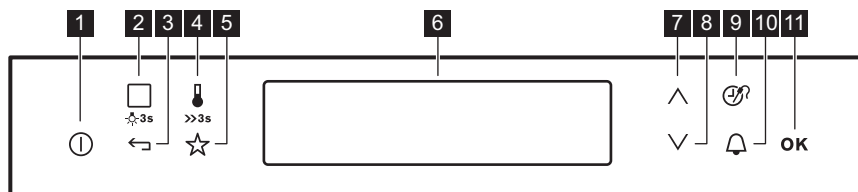
Jedna neděrovaná a jedna děrovaná nádoba na potraviny.

Sada pro vaření v páře odvádí kondenzovanou vodu z jídla během jeho přípravy v páře. Používejte ji k přípravě jídel, která by neměla být připravována ve vodě (např. zelenina, kusy ryb, kuřecí prsa). Tato sada není vhodná pro jídla,

která je zapotřebí namáčet ve vodě (např. rýže, polenta, těstoviny).

4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Elektronický programátor

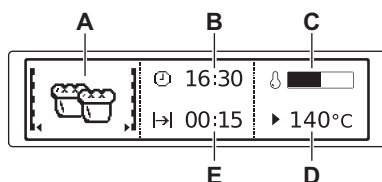


K ovládání spotřebiče používejte senzorová tlačítka.

Senzo- rové tla- čítko	Funkce	Poznámka
1	ZAP/VYP	Slouží k zapnutí a vypnutí spotřebiče.
2	Pecicí Funkce nebo VarioGuide	Jednou stisknete senzorové tlačítko pro volbu pečicí funkce nebo nabídky: VarioGuide. Dalším stisknutím senzorového tlačítka přepnete mezi nabídkami: Pecicí Funkce, VarioGuide. Osvětlení zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka na tři sekundy.
3	Tlačítko Zpět	Slouží k návratu o jednu nabídku zpět. K zobrazení hlavní nabídky stiskněte tlačítko na tři sekundy.
4	Volba teploty	Slouží k nastavení teploty nebo zobrazení aktuální teploty ve spotřebiči. Stisknutím tlačítka na tři sekundy zapnete či vypnete funkci: Rychlé Zahrátí.
5	Oblíbené	Slouží k uložení a vyvolání vašich oblíbených programů.
6 -	Displej	Zobrazí aktuální nastavení spotřebiče.
7	Tlačítko nahoru	Slouží k posunu v nabídce směrem nahoru.
8	Tlačítko dolů	Slouží k posunu v nabídce směrem dolů.

	Senzo- rové tla- čítko	Funkce	Poznámka
9		Časové a doplňkové funkce	Slouží k nastavení různých funkcí. Když je spuštěna pečicí funkce, stisknutím příslušného senzorového tlačítka nastavíte časovač nebo funkce: Blokování Tlačítek, Oblíbené, Ohrev A Uchování Teploty, Nastavit A Spustit. Také můžete změnit nastavení pečicí sondy.
10		Minutka	Nastavení funkce: Minutka.
11	OK	OK	Slouží k potvrzení výběru nebo nastavení.

4.2 Displej



- A. Pečicí funkce
- B. Denní čas
- C. Ukazatel ohřevu
- D. Teplota
- E. Zobrazuje dobu pečení nebo čas do konce funkce

Ostatní ukazatele na displeji:

Symbol		Funkce
	Minutka	Funkce je spuštěna.
	Denní čas	Na displeji se zobrazí aktuální čas.
	Trvání	Na displeji se zobrazí potřebná doba přípravy.
	Ukončení	Na displeji se zobrazí čas dokončení přípravy.
	Teplota	Na displeji se zobrazí teplota.
	Casové Údaje	Na displeji se zobrazuje, jak dlouho je pečicí funkce v provozu. Čas vynulujete současným stisknutím  a  .
	Výpočet	Spotřebič vypočítá dobu přípravy.
	Ukazatel ohřevu	Na displeji se zobrazuje teplota uvnitř spotřebiče.

Symbol		Funkce
	Kontrolka Rychlého Ohrevu	Funkce je zapnutá. Zkracuje dobu rozehrání.
	Automatická Váha	Na displeji se zobrazuje, že je aktivní automatický systém hmotnosti nebo že lze hmotnost změnit.
	Ohrev A Uchování Teploty	Funkce je zapnutá.

5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

5.1 První čištění

Ze spotřebiče odstraňte veškeré příslušenství a vyjímatelné drážky na rošty.



Viz část „Čištění a údržba“.

Před prvním použitím spotřebič i příslušenství vyčistěte.

Příslušenství a vyjímatelné drážky vložte zpět do jejich původní polohy.

5.2 První zapojení

Když spotřebič připojíte k elektrické síti, případně po výpadku elektrického

proudu, musíte nastavit jazyk, kontrast displeje, jas displeje a aktuální čas.

1. Použijte  nebo  k nastavení hodnot.
2. Potvrďte stisknutím OK.

5.3 Nastavení stupně tvrdosti vody

Po zapojení spotřebiče do sítě musíte nastavit stupeň tvrdosti vody.

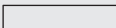
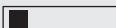
Níže uvedená tabulka uvádí rozsah tvrdosti vody s odpovídajícím ukládáním vápníku (mmol/l) a kvalitou vody.

Tvrdost vody		Ukládání vápníku (mmol/l)	Ukládání vápníku (mg/l)	Klasifikace vody
Třída	dH			
1	0 - 7	0 - 1.3	0 - 50	Měkká
2	7 - 14	1.3 - 2.5	50 - 100	Středně tvrdá
3	14 - 21	2.5 - 3.8	100 - 150	Tvrdá
4	více než 21	více než 3,8	více než 150	Velmi tvrdá

Když tvrdost vody překročí hodnoty uvedené v tabulce, naplňte zásobník lahvou vodou.

1. Vezměte čtyřbarevný reakční proužek dodaný spolu se sadou pro vaření v parní troubě.

2. Vložte všechny reakční plochy proužku do vody na přibližně jednu sekundu.
Proužek nedávejte do tekoucí vody!
3. Z proužku ořeptejte přebytečnou vodu.
4. Po jedné minutě zkontrolujte tvrdost vody dle níže uvedené tabulky. Barvy na reakčních plochách se začnou měnit po jedné minutě. To do měření nezapočítávejte.
5. Nastavte tvrdost vody v nabídce: Základní Nastavení.

Zkušební proužek	Tvrdost vody
	1
	

Zkušební proužek	Tvrdost vody
	2
	3
	4

Černé čtverečky v tabulce odpovídají červeným čtverečkům na zkušebním proužku.

Stupeň tvrdosti vody můžete změnit v nabídce: Základní Nastavení / Tvrdost vody.

Po výpadku proudu není stupeň tvrdosti vody zapotřebí opět nastavovat.

6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 Navigace nabídkami

1. Zapněte spotřebič.
2. Pomocí  nebo  nastavte možnosti nabídky.

3. Stisknutím **OK** se přesunete do podnabídky nebo potvrdíte nastavení.



Zpět do hlavní nabídky se můžete kdykoli vrátit pomocí .

6.2 Přehled nabídek

Hlavní nabídka

Sym-bol	Položka nabídky	Použití
	Pecicí Funkce	Obsahuje seznam pečicích funkcí.
	Vakuové vaření	Obsahuje pečicí funkci a seznam automatických programů.
	Recepty	Obsahuje seznam automatických programů.
	Oblíbené	Obsahuje seznam oblíbených programů pro přípravu jídel vytvořených uživatelem.
	Cištění	Obsahuje seznam čistících programů.
	Základní Nastavení	Používá se k provedení ostatních nastavení.
	Speciality	Obsahuje seznam dalších pečicích funkcí.

Sym- bol	Položka nabídky	Použití
	VarioGuide	Obsahuje doporučená nastavení trouby pro široký výběr pokrmů. Zvolte požadovaný pokrm a spusťte pečicí proces. Teplota a doba přípravy slouží pouze pro orientaci k dosažení lepších výsledků a lze je upravit. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad.

Podnabídka pro: Základní Nastavení

Sym- bol	Podnabídka	Popis
	Nastavení denního času	Nastavení aktuálního času na hodinách.
	Casové Údaje	Pokud je tato funkce zapnuta, po vypnutí spotřebiče se na displeji zobrazuje aktuální čas.
	Rychlé Zahrátí	Pokud je tato funkce zapnuta, zkracuje dobu rozehrátí.
	Nastavit A Spustit	K nastavení funkce a jejímu pozdějšímu spuštění stisknutím libovolného symbolu na ovládacím panelu.
	Ohrev A Uchování Teploty	Slouží k udržení teploty připraveného jídla po dobu 30 minut po dokončení přípravy.
	Prodloužení Doby Pecení	Zapne a vypne funkci prodloužení doby pečení.
	Displej Kontrast	Úprava kontrastu displeje po stupních.
	Displej Jas	Úprava jasu displeje po stupních.
	Nastavení Jazyka	Nastavení jazyka na displeji.
	Hlasitost Zvuk. Signalizace	Nastaví hlasitost tónů tlačítek a zvukové signalizace po stupních.
	Tóny Tlačítek	Zapne a vypne tóny dotykových tlačítek. Není možné deaktivovat tón dotykového tlačítka ZAP / VYP.
	Alarm/Chybový Tón	Aktivuje a deaktivuje bezpečnostní tóny.
	Tvrdost vody	Nastavuje stupeň tvrdosti vody (1 - 4).
	Pripomínka Čištění	Upozorní vás na to, kdy spotřebič vyčistit.
	Režim DEMO	Aktivační / deaktivací kód: 2468
	Obsluha	Zobrazuje verzi software a konfiguraci.

Sym-bol	Podnabídka	Popis
	Tovární Nastavení	Vrátí všechna nastavení na výchozí tovární nastavení.

6.3 Podnabídka pro: Vakuové vaření

Tento způsob přípravy vychází z technologie Sous-vide, což ve

francouzštině znamená „ve vakuu“. Název odkazuje na způsob vaření ve vakuově utěsněných plastových sáčcích při nízkých teplotách.

Symbol	Položka nabídky	Popis
	Režim vakuového vaření	Využívá páru k přípravě masa, ryb, mořských plodů, zeleniny a ovoce. Nastavte teplotu 50 °C - 95 °C.
	Recepty vakuového vaření	Obsahuje seznam automatických programů.
	Vakuové vaření VarioGuide	Obsahuje doporučená nastavení trouby pro široký výběr pokrmů. Zvolte požadovaný pokrm a spusťte pečicí proces. Teplota a doba přípravy slouží pouze pro orientaci k dosažení lepších výsledků a lze je upravit. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad.

6.4 Podnabídka pro: Čištění

Symbol	Položka nabídky	Popis
	Cistení Párou	Program k vyčištění spotřebiče, když je lehce znečištěný a nikoliv několikrát připálený.
	Odstranování Vod. Kamene	Program k vyčištění okruhu generátoru páry od usazeného vodního kamene.
	Proplachování	Program k opláchnutí a vyčištění okruhu generátoru páry po častém používání parních funkcí.
	Cistení Párou Plus	Program k odstranění odolné nečistoty pomocí prostředku k čištění trouby.

6.5 Pečicí Funkce

Pečicí funkce	Použití
 Právý Horký Vzduch	K pečení jídel na dvou úrovních současně a k sušení potravin. Nastavte teplotu o 20 - 40 °C nižší než při použití funkce: Horní/Spodní Ohrev.
 Příprava Pizzy	K pečení jídel, která vyžadují propečenější a křupavý spodek, na jedné úrovni. Nastavte teplotu o 20 - 40 °C nižší než při použití funkce: Horní/Spodní Ohrev.
 Nízkoteplotní Pecení	K přípravě měkkých a šťavnatých pečení.
 Horní/Spodní Ohrev	K pečení moučných jídel a masa na jedné úrovni trouby.
 Mražené Potraviny	K přípravě polotovarů do křupava, jako např. hranolek, amerických brambor nebo jarních závitků.
 Gril	Ke grilování plochých pokrmů a opékání chleba.
 Velkoplošný Gril	Ke grilování plochých kusů ve velkém množství a opékání chleba.
 Turbo Gril	K pečení větších kusů masa nebo drůbeže s kostmi na jedné úrovni. Také k zapékání a pečení dozlatova.
 Spodní Ohrev	K pečení koláčů s křupavým spodkem a zavařování potravin.
 Rozmrazování	Tuto funkci lze použít k rozmrazování zmražených potravin jako je zelenina a ovoce. Doba rozmrazování závisí na množství a velikosti zmražených potravin.
 Horký Vzduch S Párou	K přípravě pečených potravin ve formě na jedné úrovni. K úspoře energie při pečení. Aby bylo dosaženo požadovaných výsledků pečení, tuto funkci je nutné používat v souladu s tabulkami pečení. Více informací o doporučených nastaveních viz tabulky pečení. Tato funkce byla použita k definici účinnosti energetické třídy dle normy EN 60350-1.
 Gratinované Pokrmy	K přípravě pokrmů jako lasagne nebo zapékané brambory. Také k zapékání a zhnědnutí jídla.

Pečicí funkce	Použití
 Pecení Chleba	Pomocí této funkce můžete připravovat chléb a housky s velmi dobrými profesionálními výsledky co do křupavosti, barvy a kůrky.
 Varení Dle Vlhkosti	Můžete volit mezi třemi manuálními funkcemi přípravy s různými stupni vlhkosti. Tyto funkce spojují páru a horký vzduch. Pro široké možnosti přípravy slouží různé úrovně páry.
 Varení V Páře	K přípravě zeleniny, příloh nebo ryb v páře.

Podnabídka pro: Varení Dle Vlhkosti

Pečicí funkce	Použití
 Nízká Vlhkost	Tato funkce je vhodná pro maso, drůbež a zapékané pokrmy. Díky kombinaci páry a horkého vzduchu maso získá křehkou a šťavnatou strukturu a zároveň křupavou kůrku.
 Střední Vlhkost	Funkce je vhodná pro přípravu dušeného masa a také chleba a sladkého kynutého těsta. Díky kombinaci páry a horkého vzduchu maso získá šťavnatou a křehkou strukturu a sladké kynuté pečivo získá křupavou a lesklou kůrku.
 Vysoká Vlhkost	Tato funkce je vhodná pro přípravu choulostí-vějších pokrmů jako jsou krémy, koláče, teriny a ryby.



Během některých funkcí trouby se může osvětlení při teplotě nižší než 60 °C automaticky vypnout.

6.6 Speciality

Pečicí funkce	Použití
 Uchovat Teplé	K udržení teploty pokrmů.
 Ohrev Talíru	K předehřátí talířů k servírování.
 Zavarování	K přípravě zeleninových zavařenin jako např. nakládané zeleniny.

Pečicí funkce	Použití
 Sušení	K sušení plátkovaného ovoce (např. jablka, švestky, broskve) a zeleniny (např. rajčata, cukety, houby, atd).
 Funkce Jogurtu	Tato funkce slouží k přípravě jogurtu. Osvětlení je při této funkci vypnuté.
 Kynutí Testa	Zvlhčování párou zlepšuje a urychluje kynutí těsta, brání vysychání jeho povrchu a udržuje jeho pružnost.
 Regenerace	Opakovaný ohřev v páře brání vysychání povrchu jídel. Teplo je rozváděno šetrně a rovnoměrně, což umožňuje obnovení chuti a vůně právě připravených pokrmů. Tuto funkci lze použít k opakovanému ohřevu jídel přímo na talíři. Najednou lze ohřát několik talířů umístěných na různých polohách roštů.

6.7 Podnabídka pro: VarioGuide

Druh jídla: Ryby/Morské Plody

Jídlo	
Ryby	Ryba, pečená
	Rybí Prsty
	Rybí filé, tenké
	Rybí filé, silné
	Mražené rybí filé
	Celá menší ryba
	Celá ryba, dušená v páře
	Celá menší ryba, grilovaná
	Celá ryba, grilovaná
	Celá ryba, grilovaná 
Losos	Pstruh
	Filet z lososa
	Celý Losos

Jídlo	
Krevety	Krevety, čerstvé
	Krevety, mražené
Slávky	-

Druh jídla: Drubež

Jídlo	
Drubež Bez Kostí	-
Drubež Bez Kostí 	-
Kure	Kuřecí křídla, čerstvá
	Kuřecí křídla, mražená
	Kuřecí stehna, čerstvá
	Kuřecí stehna, mražená
	Pošírovaná kuřecí prsa
	Kuře, dvě půlky
	Celé kuře 

Jídlo	
Celá kachna	-
Celá husa	-
Celá krůta	-

Druh jídla: Maso

Jídlo	
Hovězí	Kvalitní Varené Hovězí
	Dušené maso
	Sekaná
Hovězí Pecene	Nepropečený
	Nepropečený
	Stredne Propečené
	Stredne Propečené
	Dobre Propečené
	Dobre Propečené
Hovězí Na Skandinávský Zp.	Nepropečený
	Stredne Propečené
	Dobre Propečené

Jídlo	
Vepřové	Klobásy Chipolatas
	Vepřová Žebírka
	Vepř. koleno, předvařené
	Vepřová Pecene
	Vepřová kýta
	Vepřová kýta
	Vepřová kýta, uzená
	Vepřová kýta, posírovaná
	Krkovice
	Vepřové Plecko
Telecí	Vepřová pečeně
	Varená Šunka
	Telecí Koleno
Jehněčí	Telecí kýta
	Telecí pečeně
	Jehněčí kýta
	Jehněčí pečeně
	Jehněčí hřbet
	Jehněčí pečeně, střední
	Jehněčí pečeně, střední

Jídlo	
Zverina	Zajíc
	• Zaječí kýta
	• Zaječí hřbet
	• Zaječí hřbet 
	Srncí/Jelení
	• Kýta z vysoké zvěře
	• Hřbet z vysoké zvěře
	Pečená zvěřina 
	Zadní pečeně ze zvěřiny 

Druh jídla: Jídlo Z Trouby

Jídlo	
Lasagne	-
Mražené lasagne/cannelloni	-
Testoviny	-
Zapečené Brambory	-
Zapékaná zelenina	-
Sladké Pokrmy	-

Druh jídla: Pizza/Slané Koláče

Jídlo	
Pizza	Pizza, tenká
	Pizza, extra náplň
	Mražená pizza
	Americká mražená pizza
	Chlazená pizza
	Mražená pizza snack
Zapékané bagety	-
Flambovaný Dort	-

Jídlo	
Slané švýcarské koláčky	-
Slaný Lotrinský Kolác	-
Slaný Kolác	-

Druh jídla: Koláče/Sušenky

Jídlo	
Kulatý Kolác	-
Jablečný koláč, s horní vrstvou	-
Piškotový Kolác	-
Jablečný Kolác	-
Tvarohový Kolác, Forma	-
Briošky	-
Linecký Kolác	-
Ovocný Kolác	-
Sladké švýcarské koláčky	-
Mandlový Kolác	-
Muffin	-
Sladké Pecivo	-
Proužky Testa	-
Krém. Zákusky Z List. Testa	-
Malé Listové Pecivo	-
Banánky	-
Makronky	-
Sušenky Z Krehkého Testa	-
Vánocní Štola	-
Mražený jablečný závin	-

Jídlo	
Koláč na plechu	Piškotové Testo
	Kynuté Testo
Tvarohový Koláč, Plech	-
Brownies - Cok. Sušenky	-
Roláda	-
Kynutý Kolác	-
Kolác S Drobenkou	-
Cukrový Kolác	-
Dortový Korpus	Krehké Testo
	Piškotový Korpus Na Kolác
Ovocný Kolác	Krehký Ovocný Kolác
	Ovocný Piškotový Kolác
	Kynuté Testo

Druh jídla: Bagety/Kaiserky

Jídlo	
Pecivo	Pecivo
	Rohlíky, předpečené
	Pecivo, mražené
Ciabatta	-
Bageta	Bagety, předpečené
	Bagety, mražené

Jídlo	
Chléb	Venec
	Bílý Chléb
	Vánočka
	Hnedý Chléb
	Žitný Chléb
	Celozrnný Chléb
	Nekvašený Chléb
	Mražené bagety/kaiserky

Druh jídla: Zelenina

Jídlo	
Brokolice, Ružicky	-
Brokolice, celá	-
Květák, Ružicky	-
Květák, celý	-
Mrkev	-
Cukety, Plátky	-
Chřest, zelený	-
Chřest, bílý	-
Papriky, Proužky	-
Špenát, čerstvý	-
Pórek, Kroužky	-
Zelené Fazolky	-
Houby, Plátky	-
Loupaná Rajcata	-
Ružicková Kapusta	-
Celer, kostičky	-
Hrášek	-
Lilek	-
Fenykl	-
Artycoky	-

Jídlo	
Cervená Repa	-
Cerný Koren	-
Kedluben, Proužky	-
Bílé Fazole	-
Kapusta, Kadera- vá	-

Druh jídla: Krémy A Paštiky

Jídlo	
Vajecný Krém	-
Karamelový Kolác	-
Paštiky Terrine	-
Vejce	Vejce, naměkko
	Vejce, na hniličku
	Vejce, natvrdo
	Zapečená vejce

Druh jídla: Přílohy

Jídlo	
Hranolky, tenké	-
Hranolky, silné	-
Hranolky, mražené	-
Krokety	-
Americké Brambo- ry	-
Opecená Brambo- rová Kaše	-
Vařené brambory, čtvrtky	-
Varené Brambory	-
Brambory ve slup- ce	-
Bramborové Kne- dlíky	-
Houskový Knedlík	-

Jídlo	
Kynuté knedlíky, slané	-
Kynuté knedlíky, sladké	-
Rýže	-
Těstoviny tagliatel- le, čerstvé	-
Polenta	-



Je-li třeba změnit hmotnost
nebo teplotu středu jídla, k
nastavení nových hodnot
použijte $\wedge$ nebo $\vee$.

6.8 Podnabídka pro: Vakuové vaření VarioGuide

Kategorie po- krmu	Jídlo
Ryby/Morské Plo- dy	Filé z pražmy
	Filé z kanice
	Treska
	Filé ze pstruha
	Filet z lososa
	Mušle
	Slávky s lasturou
	Krevety bez krunýfe
Drubež	Chobotnice
	Kuřecí prsa, bez kostí
	Kachní prsa, bez kostí
	Krůtí prsa, bez kostí

Kategorie po- krmu	Jídlo
Maso	Hovězí • Hov. plátek, středně prop. • Hov. plátek, dobře prop.
	Jehněčí • Jehněčí, středně propečené • Jehněčí, dobře propečené
	Zverina • Kancí Maso • Králík, bez kostí
Zelenina	Mrkev
	Cukety, Plátky
	Chřest, zelený
	Chřest, bílý
	Papriky, Proužky
	Pórek, Kroužky
	Celer, kořen
	Celer
	Lilek
	Fenykl
	Artycoky, Srdíčka
	Brambory
	Dýně

Kategorie po- krmu	Jídlo
Ovoce	Jablka
	Hrušky
	Broskve
	Nektarinky
	Švestky
	Ananas
	Mango

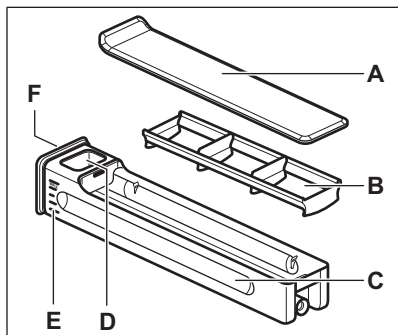
6.9 Zapnutí pečicí funkce

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte nabídku: Pečicí Funkce.
3. Potvrďte stisknutím OK.
4. Zvolte pečicí funkci.
5. Potvrďte stisknutím OK.
6. Nastavte teplotu.
7. Potvrďte stisknutím OK.



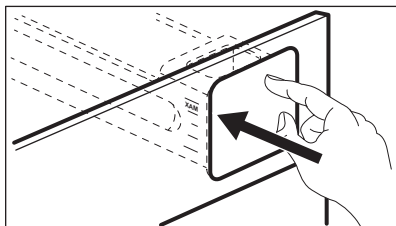
Pokud výchozí nastavení nejsou změněna, spotřebič se spustí automaticky.

6.10 Zásobník na vodu



Zásobník na vodu můžete vyjmout ze spotřebiče. Mírně zatlačte na přední tlačítko.

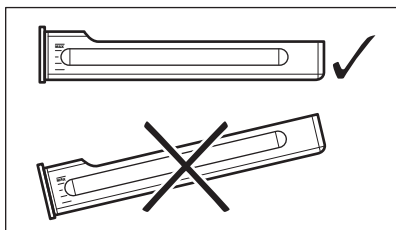
Když na zásobník na vodu zatlačíte, automaticky se vysune ze spotřebiče.



Zásobník na vodu lze naplnit dvěma způsoby:

- ponechte zásobník na vodu ve spotřebiči a naplňte jej pomocí konvice na vodu,
- vyjměte zásobník na vodu ze spotřebiče a naplňte ho z vodovodního kohoutku.

Plníte-li zásobník na vodu z vodovodního kohoutku, přenášejte ho ve vodorovné poloze, aby nedošlo k rozlití.



- A. Víčko
- B. Vlnolam
- C. Těleso zásobníku
- D. Otvor pro plnění vodou
- E. Stupnice
- F. Přední tlačítko

Když zásobník na vodu naplníte, vložte ho do stejné polohy. Stiskněte přední tlačítko, dokud zásobník na vodu není uvnitř spotřebiče.

Po každém použití zásobník na vodu vyprázdněte.



POZOR!

Dbejte, aby zásobník na vodu nebyl v blízkosti horkého povrchu.

6.11 Vaření v páře

Víčko zásobníku na vodu se nachází v ovládacím panelu.



VAROVÁNÍ!

Používejte pouze studenou vodu z kohoutku. Nepoužívejte filtrovanou (demineralizovanou) či destilovanou vodu. Nepoužívejte jiné tekutiny. Do zásobníku na vodu nenalévejte hořlavé či alkoholické tekutiny.

1. Stisknutím víčka zásobník na vodu otevřete a vytáhněte ho ze spotřebiče.
2. Zásobník na vodu dolijte plně vodou (asi 950 ml). Zásoba vody vystačí přibližně na 50 minut. Řiďte se stupnicí na zásobníku na vodu.

3. Zatlačte zásobník na vodu do původní polohy.

 Je-li zásobník po naplnění vodou mokrý, před vložením do spotřebiče ho otřete měkkým hadříkem.

4. Připravte potraviny do správné nádoby.
5. Zapněte spotřebič.
6. Zvolte funkci pečení v páře a teplotu.
7. V případě potřeby nastavte funkci

Trvání  nebo Ukončení .
Poprvé se pára objeví přibližně za dvě minuty. Když spotřebič dosáhne nastavené teploty, ozve se zvukový signál.

Zvukový signál zazní na konci doby přípravy jídla.

8. Vypněte spotřebič.
9. Po každém dokončení vaření v páře zásobník na vodu vyprázdněte.



POZOR!

Spotřebič je horký. Hrozí nebezpečí popálení. Při vyprazdňování zásobníku na vodu buďte opatrní.



Když v zásobníku na vodu dochází voda, zazní zvukový signál. Abyste mohli pokračovat ve vaření v páře, do zásobníku je nutné doplnit vodu dle výše uvedeného postupu.



Nechte spotřebič zcela vychladnout s otevřenými dvířky. Sušení můžete urychlit předehřátím spotřebiče horkým vzduchem o teplotě 150 °C po dobu přibližně 15 minut.

Může docházet ke srážení páry na dně vnitřku trouby a viditelnost uvnitř spotřebiče může být omezena. Nastane-li taková situace, vysušte vnitřek spotřebiče, až vychladne.



Na konci vaření v páře pracuje chladicí ventilátor spotřebiče při vyšších otáčkách, aby byla lépe odsáta nadměrná pára. To je normální jev.

6.12 Vakuové vaření

- Beze ztrát chuti a vůni z důvodu odpařování si potraviny zachovají plné aroma
- Křehká textura masa a ryb
- Potraviny si zachovávají všechny minerály a vitamíny
- Je zapotřebí méně koření, protože si potraviny uchovávají přirozenou chuť
- Lepší průběh práce, jelikož není zapotřebí připravovat a servírovat potraviny ve stejnou dobu a na stejném místě
- Nízká teplota přípravy minimalizuje riziko nadměrné tepelné přípravy
- Porcované potraviny se snadněji drží

Příprava pokrmu

1. Očistěte a pokrájejte přísady.
2. Přísady ochutěte.
3. Přísady vložte do vhodných vakuových sáčků.
4. Sáčky vakuově utěsněte a v maximální možné míře odstraňte vzduch.
5. Pokud tepelná příprava neproběhne ihned, je nutné sáčky uložit v chladu.
6. Pokračujte pomocí funkce: Vakuové vaření dle použitelných hodnot v tabulce pro vaření a berte přitom ohled na typ potravin nebo recept podporovaného vaření.
7. Otevřete sáček a podávejte.
8. Volitelně: pokrm můžete dopéci nebo dogrilovat; např. maso tak získá krásnou kůrku a typickou vůni pečeného masa.

Zapnutí funkce: Režim vakuového vaření

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte nabídku: Vakuové vaření.
3. Potvrďte stisknutím OK.

4. Nastavte funkci: Režim vakuového vaření.
5. Potvrďte stisknutím OK.
6. Nastavte teplotu.
7. Potvrďte stisknutím OK.



Při vaření s touto funkcí dochází ke kondenzaci zbytkové vody na vakuových sáčcích a vnitřku trouby. Po dokončení vaření otevřete opatrně dvířka, abyste zabránili skapání vody na kuchyňský nábytek. K vyjmutí vakuových sáčků použijte talíř a utěrku. Osušte dvířka, odkap vody na dně a vnitřek trouby měkkou utěrkou či houbičkou. Nechte spotřebič zcela vychladnout s otevřenými dvířky. Sušení můžete urychlit předehřátím spotřebiče horkým vzduchem o teplotě 150 °C po dobu přibližně 15 minut.

6.13 Ukazatel ohřevu

Když spustíte pečicí funkci, na displeji se rozsvítí příslušný proužek. Tento proužek zobrazuje zvyšující se teplotu. Po dosažení dané teploty třikrát zazní zvukový signál, proužek zabliká a poté se přestane zobrazovat.

6.14 Kontrolka Rychlého Ohřevu

Tato funkce zkracuje dobu rozehrání.



Pokud je spuštěná funkce rychlého zahřátí, nevkládejte do spotřebiče žádné potraviny.

Funkci zapnete podržením  na tři sekundy. Ukazatel ohřevu se mění.

6.15 Zbytkové teplo

Když spotřebič vypnete, na displeji se zobrazuje zbytkové teplo. Toto teplo můžete využít k udržení teploty jídla.

7. FUNKCE HODIN

7.1 Tabulka funkcí hodin

Funkce hodin		Použití
	Minutka	Slouží k nastavení odpočtu (max. 2 hodiny 30 minut). Tato funkce nemá žádný vliv na provoz spotřebiče. K zapnutí této funkce stiskněte  . K nastavení minut použijte  nebo  a funkci spustíte pomocí OK.
	Trvání	Slouží k nastavení délky provozu (max. 23 hod 59 min).
	Ukončení	Slouží k nastavení času vypnutí pečicí funkce (max. 23 hodin 59 minut).

Pokud nastavíte čas pro funkci hodin, začne se čas odpočítávat po pěti sekundách.



Pokud použijete funkce hodin: Trvání, Ukončení, vypne spotřebič topné články po uplynutí 90 % nastaveného času. Zbytkové teplo se využije k dokončení pečení až do konce nastaveného času (3–20 minut).

7.2 Nastavení funkcí hodin



Před použitím funkcí: Trvání, Ukončení, musíte nejprve nastavit pečicí funkci a teplotu. Spotřebič se automaticky vypne. Můžete použít funkce: Trvání a Ukončení současně, pokud chcete spotřebič ve stanovenou dobu automaticky zapnout a vypnout. Funkce: Trvání a Ukončení nefungují, když používáte pečicí sondu.

1. Nastavte pečicí funkci.
 2. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná funkce hodin a související symbol.
 3. Použijte  nebo  k nastavení potřebného času.
 4. Potvrďte stisknutím OK.
- Po uplynutí času zazní zvukový signál. Spotřebič se vypne. Na displeji se zobrazí zpráva.
5. Signál vypnete stisknutím libovolného symbolu.

7.3 Ohrev A Uchování Teploty

Podmínky pro funkci:

- Nastavená teplota musí být vyšší než 80 °C.
- Funkce: Trvání je nastavena.

Funkce: Ohrev A Uchování Teploty udržuje připravené jídlo teplé při teplotě 80 °C po dobu 30 minut. Zapne se po dokončení pečení.

Funkci můžete zapnout nebo vypnout v nabídce: Základní Nastavení.

1. Zapněte spotřebič.
 2. Zvolte pečicí funkci.
 3. Nastavte teplotu vyšší než 80 °C.
 4. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji neobjeví: Ohrev A Uchování Teploty.
 5. Potvrďte stisknutím OK.
- Po skončení funkce zazní zvukový signál.

Pokud změníte pečicí funkci, zůstane tato funkce zapnutá.

7.4 Prodloužení Doby Pecení

Funkce: Prodloužení Doby Pecení způsobí, že pečicí funkce bude pokračovat i po dokončení funkce Trvání.



Nelze použít u pečicích funkcí s pečicí sondou.

1. Po uplynutí času pečení zazní zvukový signál. Stiskněte libovolný symbol.
- Na displeji se zobrazí hlášení.
2. Stisknutím  funkci zapnete nebo vypnete stisknutím .
 3. Nastavte délku funkce.
 4. Stiskněte OK.

8. AUTOMATICKÉ PROGRAMY



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Online recepty



Recepty pro automatické programy určené pro tento spotřebič naleznete na našich webových stránkách. Odpovídající recepty naleznete pomocí výrobního čísla PNC, které je uvedeno na typovém štítku na předním rámu vnitřní části spotřebiče.

8.2 Recepty s Automatický Recept

Tento spotřebič má sadu receptů, které můžete použít. Recepty jsou pevně dané a nelze je změnit.

9. POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

9.1 Pečicí sonda

Je nutné nastavit dvě teploty: teplotu trouby a teplotu sondy ve středu pokrmu.

Pečicí sonda měří teplotu středu masa. Jakmile teplota masa dosáhne nastavené teploty, spotřebič se vypne.



POZOR!

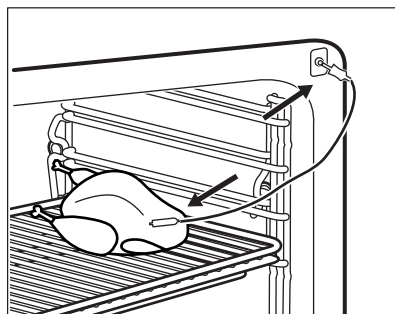
Používejte pouze dodávanou pečicí sondu nebo originální náhradní díly.



Pečicí sonda musí během pečení zůstat v mase a v zásuvce.

1. Zapněte spotřebič.
2. Zasuňte špičku pečicí sondy do středu masa.
3. Zapojte zástrčku pečicí sondy do zásuvky na přední straně spotřebiče.

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte nabídku: Recepty. Potvrďte stisknutím OK.
3. Zvolte kategorii a jídlo. Potvrďte stisknutím OK.
4. Zvolte recept. Potvrďte stisknutím OK.



Na displeji se zobrazí symbol pečicí sondy.

4. Pomocí $\wedge$ nebo $\vee$ do pěti sekund nastavte teplotu sondy ve středu pokrmu.
 5. Nastavte funkci pečení a v případě potřeby teplotu trouby.
- Spotřebič vypočítá přibližný čas konce pečení. Čas konce pečení se liší v závislosti na množství jídla, nastavené teplotě trouby (minimálně 120 °C) a zvolených provozních režimech. Spotřebič vypočítá čas konce pečení do přibližně 30 minut.
6. Změnu teploty středu masa provede stisknutím $\mathcal{P}$.

Když teplota středu masa dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál. Spotřebič se automaticky vypne.

7. Signál vypnete stisknutím libovolného symbolu.
8. Zástrčku pečicí sondy vytáhněte ze zásuvky a maso vyjměte z trouby.



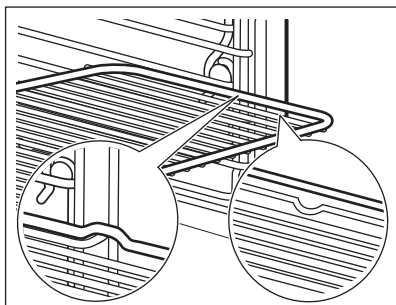
VAROVÁNÍ!

Pečicí sonda je horká. Hrozí nebezpečí popálení. Při vytahování špičky a zástrčky pečicí sondy buďte opatrní.

9.2 Vložení příslušenství

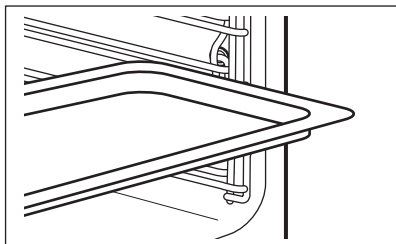
Tvarovaný rošt:

Rošt zasuněte mezi vodící lišty drážek roštů a ujistěte se, že nožičky směřují dolů.



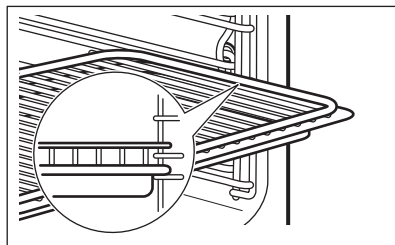
Hluboký pekáč / plech:

Hluboký pekáč / plech zasuněte mezi vodící lišty drážek roštů.



Společně vložení tvarovaného roštu a hlubokého pekáče / plechu:

Hluboký pekáč / plech zasuněte mezi drážky zvolené úrovně roštu a tvarovaný rošt v drážkách nad nimi a ujistěte se, že nožičky směřují dolů.



Malé zářezy nahoře zajišťují vyšší bezpečnost. Tyto zářezy také fungují jako zařízení proti překlopení. Vysoký okraj kolem roštu slouží jako ochrana proti sklouznutí varných nádob z roštu.

10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

10.1 Oblíbené

Svá oblíbená nastavení jako doba pečení, teplota nebo pečicí funkce si můžete uložit. Jsou dostupná v nabídce: Oblíbené. Můžete uložit 20 programů.

Uložení programu

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte pečicí funkci nebo automatický program.
3. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí: ULOŽIT.

4. Potvrďte stisknutím OK.
Na displeji se zobrazí první volná pozice paměti.
5. Potvrďte stisknutím OK.
6. Zadejte název programu.
První písmeno bliká.
7. Stisknutím $\vee$ nebo $\wedge$ změňte písmeno.
8. Stiskněte OK.
Následující písmeno bliká.
9. V případě potřeby proveďte opět krok 7.
10. Stisknutím a podržením tlačítka OK zadání uložíte.

Obsazené pozice paměti můžete přepsat. Když se na displeji zobrazí první volná pozice paměti, stiskněte $\vee$ nebo $\wedge$ a stisknutím OK přepíšete stávající program.

Název programu můžete změnit v nabídce: Změnit Název Programu..

Spuštění programu

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte nabídku: Oblíbené.
3. Potvrďte stisknutím OK.
4. Zvolte název svého oblíbeného programu.
5. Potvrďte stisknutím OK.

Stisknutím $\star$ přejdete přímo do nabídky: Oblíbené.

10.2 Použití funkce dětské bezpečnostní pojistky

Jestliže je zapnutá funkce dětské bezpečnostní pojistky, spotřebič nelze náhodně zapnout.

1. Stisknutím ① zapnete displej.
2. Současně stiskněte $\mathcal{O}$ a $\star$, dokud se na displeji nezobrazí hlášení.

K vypnutí funkce dětské bezpečnostní pojistky zopakujte krok 2.

10.3 Blokování Tlacítek

Tato funkce brání náhodné změně pečicí funkce. Můžete ji zapnout pouze, když je spotřebič v provozu.

1. Zapněte spotřebič.
2. Nastavte pečicí funkci nebo zvolte nastavení.
3. Opakovaně stiskněte $\mathcal{O}$, dokud se na displeji neobjeví: Blokování Tlacítek.
4. Potvrďte stisknutím OK.

Tuto funkci vypnete stisknutím $\mathcal{O}$. Na displeji se zobrazí zpráva. K potvrzení opět stiskněte $\mathcal{O}$ a poté OK.



Když spotřebič vypnete, vypne se i funkce.

10.4 Nastavit A Spustit

Tato funkce umožňuje nastavit pečicí funkci (nebo program) a později ji použít jediným stisknutím libovolného symbolu.

1. Zapněte spotřebič.
2. Nastavte pečicí funkci.
3. Opakovaně stiskněte $\mathcal{O}$, dokud se na displeji neobjeví: Trvání.
4. Nastavte čas.
5. Opakovaně stiskněte $\mathcal{O}$, dokud se na displeji neobjeví: Nastavit A Spustit.
6. Potvrďte stisknutím OK.

Stisknutím libovolného symbolu (kromě

①) spustíte funkci: Nastavit A Spustit. Nastavená pečicí funkce se spustí.

Po skončení pečicí funkce zazní zvukový signál.



- V průběhu pečicí funkce se zobrazuje Blokování Tlacítek.
- Nabídka: Základní Nastavení vám umožňuje zapnout a vypnout funkci: Nastavit A Spustit.

10.5 Automatické vypnutí

Z bezpečnostních důvodů se spotřebič po určité době, kdy je spuštěna nějaká funkce a vy nezměníte žádné nastavení, automaticky vypne.

Teplota (°C)	Čas vypnutí (h)
30 - 115	12,5
120 - 195	8,5
200 - 230	5,5



Automatické vypnutí nefunguje s funkcemi: Osvětlení, pečicí sonda, Ukončení, Trvání.

10.6 Jas displeje

U jasu displeje existují dva režimy:

- Noční jas - když je spotřebič vypnutý, tak je mezi 22:00 a 06:00 jas displeje nižší.

- Denní jas:
 - když je spotřebič zapnutý.
 - pokud se během režimu nočního jasu dotknete jakéhokoliv symbolu (kromě tlačítka ZAP/VYP), displej se na následujících 10 sekund přepne zpět do režimu denního jasu.
 - pokud je spotřebič vypnutý a nastavíte funkci: Minutka. Když se funkce dokončí, displej se přepne zpět do režimu nočního jasu.

10.7 Chladicí ventilátor

Když je spotřebič v provozu, chladicí ventilátor se automaticky zapne, aby udržoval povrch spotřebiče chladný. Jestliže spotřebič vypnete, bude chladicí ventilátor pokračovat v chlazení až do úplného ochlazení spotřebiče.

11. TIPY A RADY



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.



Teploty a časy pečení v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad.

11.1 Vnitřní strana dvířek

U některých modelů můžete na vnitřní straně dvířek najít:

- čísla poloh roštů.
- informace o pečicích funkcích, doporučené poloze roštů a teplotách pro typická jídla.

11.2 Rada ohledně speciálních pečicích funkcí trouby

Uchovat Teplé

Tuto funkci používejte, když chcete pokrmy uchovat teplé.

Teplota se automaticky udržuje na 80 °C.

Ohrev Talíru

Slouží k ohřívání talířů a dalšího nádobí.

Talíře a nádoby rozložte rovnoměrně na tvarovaném roštu trouby. Po polovině doby ohřívání promíchejte stohy talířů (vyměňte spodní s horními).

Automatická teplota je nastavena na 70 °C.

Doporučená poloha roštu: 3.

Kynutí Testa

Tuto automatickou funkci můžete použít s kterýmkoliv receptem na kynuté těsto. Tato funkce zajišťuje dobré podmínky pro vykynutí. Těsto vložte do nádoby, ve které může dostatečně vykynout. Není nutné ji zakrývat. Do první polohy vložte tvarovaný rošt a vložte na něj nádobu s těstem. Zavřete dvířka a nastavte funkci: Kynutí Testa. Nastavte potřebný čas.

Rozmrazování

Odstraňte obal z potravin a potraviny poté položte na talíř. Nezakrývejte potraviny mísou či talířem, poněvadž by to mohlo prodloužit dobu rozmrazování. Používejte první úroveň roštu zdola.

11.3 Vakuové vaření

Tato funkce využívá nižší teploty přípravy pokrmů, než jsou běžné při tradičním vaření. S potravinami proto pro jejich lepší kvalitu zacházejte obzvlášť opatrně.

Doporučení týkající se bezpečnosti potravin:

- Používejte základní suroviny vysoké kvality.
- Vždy používejte co nejčerstvější základní suroviny.
- Základní suroviny před jejich přípravou vždy uchovávejte ve správných podmínkách.
- Vždy potraviny před jejich přípravou očistěte.
- Pro dobré a bezpečné výsledky vždy vyhledejte hodnoty v tabulkách pro vaření. Zkontrolujte dobu přípravy, teplotu a velikost potravin.
- Z důvodu bezpečnosti by se potraviny neměly uchovávat v teplotách pod 60 °C delší dobu.
- Nízké teploty použijte pouze pro potraviny, které lze pojidat syrové, a pouze na krátkou dobu.
- Vakuově připravené pokrmy chutnají nejlépe ihned po uvaření. Pokud pokrm nesníte okamžitě po uvaření, rychle snižte jeho teplotu. Učinite tak jeho vložením do ledové lázně a následným uskladněním v chladničce. Pokrmy můžete uchovat v chladničce 2 – 3 dny.
- Funkci vakuového vaření nepoužívejte k opětovnému ohřevu zbytků jídel.
- Zabraňte kontaktu syrových a vařených potravin během jejich přípravy.
- Nepoužívejte stejné náčiní k různým úkonům bez řádného omytí.
- U receptů se syrovými vejci zabraňte kontaktu bílků či žloutků s vnější skořápkou vajec.

Tipy a rady týkající se vakuového balení potravin:

- Potřebné vybavení pro funkci vakuového vaření jsou vakuové sáčky a přístroj na jejich zatavení.
- Doporučený typ vakuového přístroje na zatavování: komorový vakuový přístroj na zatavování. Pouze tento typ přístroje dokáže vakuově zabalit tekutiny.
- Pro správný chod funkce vakuového vaření použijte vakuové sáčky.
- Vakuové sáčky nepoužívejte opakovaně.
- Vložením potravin do jedné vrstvy vakuového sáčku získáte rovnoměrné výsledky vaření.
- Pro rychlejší a rovnoměrnější přípravu potravin nastavte stupeň vakuování na nejvyšší možný.
- Bezpečné uzavření vakuového sáčku zaručíte ujistěním se o čistotě oblasti zatavení.

Obecné rady a tipy k funkci Vakuové vaření:

- K udržení páry k vaření při používání funkce vakuového vaření udržujte dvířka spotřebiče vždy zavřená.
- Dvířka po dokončení přípravy otevírejte opatrně, protože se ve spotřebiči hromadí pára.
- K pokrmu můžete dle vlastní chuti přidat olej a koření. Olej brání přilepení potravin k vakuovému sáčku.
- Jídlo na začátku mírně okořeňte, protože nedochází ke ztrátě chutí a vůní z důvodu odpařování.
- Chcete-li z tekutin odpařit alkohol, tekutiny před zabalením do vakuového sáčku ohřejte a vařte.
- Syrový česnek můžete nahradit česnekovým práškem.
- Olivový olej můžete nahradit neutrálním typem oleje.
- Pro rychlejší a rovnoměrnější přípravu potravin udržujte stupeň vakuování co nejvyšší (99,9 %).
- Doby přípravy jsou orientační a mohou se lišit v závislosti na vašich preferencích.
- Doby přípravy v tabulkách pro vaření jsou uvedené pro čtyři osoby. V

případě většího množství potravin se mohou doby přípravy prodloužit.

- Pokud se velikost potravin liší od údajů v tabulkách pro vaření, mohou se doby přípravy změnit.
- Vložte vakuové sáčky na rošt, aniž by se v případě více sáčků překrývaly.

11.4 Vakuové vaření: Maso

- Nedostatečné tepelné přípravě zabráníte prostudováním příslušných tabulek. Nepoužívejte silnější porce

masa, než jsou hodnoty v níže uvedených tabulkách.

- Doby přípravy uvedené v tabulkách jsou minimální doby potřebné k přípravě. Dobu přípravy lze prodloužit dle osobních preferencí.
- Abyste zabránili poškození vakuových sáčků, používejte pouze maso bez kostí.
- Aby plátky z drůbeže chutnaly lépe, osmahněte je kůží dolů před a po zabalení do vakuového sáčku.

Hovězí

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Středně propečený hovězí plátek	4 cm	800	60	110 - 120	2
Dobře propečený hovězí plátek	4 cm	800	65	90 - 100	2
Středně propečený telecí plátek	4 cm	800	60	110 - 120	2
Dobře propečený telecí plátek	4 cm	800	65	90 - 100	2

Jehněčí / Zvěřina

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Nepropečené jehněčí	3 cm	600 - 650	60	180 - 190	2
Středně propečené jehněčí	3 cm	600 - 650	65	105 - 115	2
Kančí	3 cm	600 - 650	90	60 - 70	2
Králík bez kostí	1,5 cm	600 - 650	70	50 - 60	2

Drůbež

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Kuřecí prsa bez kostí	3 cm	750	70	70 - 80	2
Kachní prsa bez kostí	2 cm	900	60	140 - 160	2
Krůtí prsa bez kostí	2 cm	800	70	75 - 85	2

11.5 Vakuové vaření: Ryby a mořské plody

- Nedostatečné tepelné přípravě zabráníte prostudováním příslušné tabulky. Nepoužívejte větší porce ryb, než jsou hodnoty v níže uvedené tabulce.
- Filety z ryb před vložením do vakuového sáčku osušte papírovou utěrkou.
- Při přípravě slávek přidejte do vakuového sáčku šálek vody.

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Filé z pražmy	4 filety 1 cm	500	70	25	2
Filé z kanice	4 filety 1 cm	500	70	25	2
Treska	2 filety 2 cm	650	65	70 - 75	2
Mušle	velké	650	60	100 - 110	2
Slávky s lasturou		1 000	95	20 - 25	2
Krevety bez krunýře	velké	500	75	25 - 30	2
Chobotnice		1 000	85	100 - 110	2
Filé ze pstruha ¹⁾	2 filety 1,5 cm	650	65	55 - 65	2
Filet z lososa ¹⁾	3 cm	800	65	100 - 110	2

¹⁾ Abyste zabránili úniku bílkovin, namočte rybu do 10% roztoku soli (100 g soli na 1 l vody) po dobu 30 min a poté ji před vložením do vakuového sáčku osušte papírovou utěrkou.

11.6 Vakuové vaření: Zelenina

- Zeleninu dle potřeby oloupejte.
- Některá zelenina může změnit po oloupání a vakuovém uvaření barvu. Pro lepší výsledky potravin uvařte ihned po jejich přípravě.

- Barvu artyčoků zachováte tak, že je po jejich očištění a nakrájení vložíte do vody s citronovou šťávou.

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Polo- ha ro- štu
Chřest, ze- lený	celý	700 - 800	90	40 - 50	2
Chřest, bílý	celý	700 - 800	90	50 - 60	2
Cukety	1cm plátky	700 - 800	90	35 - 40	2
Pórek	proužky nebo kroužky	600 - 700	95	40 - 45	2
Lilek	1cm plátky	700 - 800	90	30 - 35	2
Dýně	kousky o tloušťce 2 cm	700 - 800	90	25 - 30	2
Paprika	proužky nebo čtvrtky	700 - 800	95	35 - 40	2
Celer	1cm kroužky	700 - 800	95	40 - 45	2
Mrkev	0,5cm plátky	700 - 800	95	35 - 45	2
Celer, kořen	1cm plátky	700 - 800	95	45 - 50	2
Fenykl	1cm plátky	700 - 800	95	35 - 45	2
Brambory	1cm plátky	800 - 1 000	95	35 - 45	2
Artyčoky, srdíčka	čtvrtky	400 - 600	95	45 - 55	2

11.7 Vakuové vaření: Ovoce a cukroví

- Ovoce oloupejte a dle potřeby zbavte jader či semínek

- Barvu jablek a hrušek zachováte tak, že je po jejich očištění a nakrájení vložíte do vody s citronovou šťávou.
- Pro lepší výsledky potraviny uvařte ihned po jejich přípravě.

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Po- loha ro- štu
Broskve	půlky	4 kusy ovoce	90	20 - 25	2
Švestky	půlky	600 g	90	10 - 15	2
Mango	nakrájené na kostič- ky 2x2 cm	2 kusy ovoce	90	10 - 15	2

Jídlo	Tloušťka potravin	Množství potravin pro 4 osoby (g)	Teplota (°C)	Čas (min)	Položka roštu
Nektarinky	půlky	4 kusy ovoce	90	20 - 25	2
Ananas	1cm plátky	350 g v každém sáčku	90	20 - 25	2
Jablka	čtvrtky	4 kusy ovoce	95	25 - 30	2
Hrušky	půlky	4 kusy ovoce	90	15 - 30	2
Vanilkový krém	350 g v každém sáčku	700 g	85	20 - 22	2

11.8 Varení V Páre



VAROVÁNÍ!

Je-li funkce zapnutá, buďte při otevírání dvířek spotřebiče opatrní. Může dojít k úniku páry.

Tato funkce je vhodná pro všechny druhy čerstvých či zmražených potravin. Můžete ji použít k přípravě, ohřívání, rozmrazování, pošírování nebo spařování zeleniny, masa, ryb, těstovin, rýže, sladké kukuřice, krupice a vajec.

Celé jídlo můžete připravit jedinou operací. Pro správnou přípravu každého jídla použijte recept s co nejpodobnější

dobou přípravy. Naplňte zásobník na vodu na maximální úroveň. Jídla vložte do správných nádob a poté na správné rošty trouby. Přizpůsobte místo mezi nádobami, aby mohla pára cirkulovat.

Sterilizace

- Pomocí této funkce lze sterilizovat nádoby (např. dětské lahve).
- Čisté nádoby vložte doprostřed roštu v první poloze. Ujistěte se, že otvor nádoby je směrem dolů a lehce nakloněný.
- Naplňte zásobník maximálním množstvím vody a nastavte dobu na 40 minut.

Zelenina

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Položka roštu
Artyčoky	99	50 - 60	1
Lilek	99	15 - 25	1
Květák, celý	99	35 - 45	1
Květák, růžičky	99	25 - 35	1
Brokolice, celá	99	30 - 40	1
Brokolice, růžičky ¹⁾	99	13 - 15	1
Houby, plátky	99	15 - 20	1
Hrášek	99	20 - 30	1
Fenykl	99	25 - 35	1

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Mrkev	99	25 - 35	1
Kedluben, proužky	99	25 - 35	1
Papriky, proužky	99	15 - 20	1
Pórek, kroužky	99	20 - 30	1
Zelené fazolky	99	35 - 45	1
Polníček, listy	99	20 - 25	1
Růžičková kapusta	99	25 - 35	1
Červená řepa	99	70 - 90	1
Černý kořen	99	35 - 45	1
Celer, kostičky	99	20 - 30	1
Chřest, zelený	99	15 - 25	1
Chřest, bílý	99	25 - 35	1
Špenát, čerstvý	99	15 - 20	1
Loupaná rajčata	99	10	1
Bílé fazole	99	25 - 35	1
Kapusta, kadeřavá	99	20 - 25	1
Cukety, plátky	99	15 - 25	1
Fazole, spařené	99	20 - 25	1
Zelenina, spařená	99	15	1
Sušené fazole, namočené (poměr vody k fazolím 2:1)	99	55 - 65	1
Hrách velkoplodý	99	20 - 30	1
Bílé nebo červené zelí, proužky	99	40 - 45	1
Dýně, kostičky	99	15 - 25	1
Kyselé zelí	99	60 - 90	1

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Sladké brambory	99	20 - 30	1
Rajčata	99	15 - 25	1
Kukuřičný klas	99	30 - 40	1

1) Předehřejte troubu po dobu 5 minut.

Přílohy

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Kynuté knedlíky	99	25 - 35	1
Bramborové knedlíky	99	35 - 45	1
Neloupané brambory, střední	99	45 - 55	1
Rýže (poměr vody k rýži 1:1) ¹⁾	99	35 - 45	1
Vařené brambory, čtvrtky	99	35 - 45	1
Houskový knedlík	99	35 - 45	1
Těstoviny tagliatelle, čerstvé	99	15 - 25	1
Polenta (poměr vody 3:1)	99	40 - 50	1
Bulgur (poměr vody k bulguru 1:1)	99	25 - 35	1
Kuskus (poměr vody ke kuskusu 1:1)	99	15 - 20	1
Špecle (typ německých těstovin)	99	25 - 30	1
Aromatická rýže (poměr vody k rýži 1:1)	99	30 - 35	1
Červená čočka (poměr vody k čočce 1:1)	99	20 - 30	1

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Hnědá a zelená čočka (poměr vody k čočce 3:1)	99	55 - 60	1
Rýžový pudink (poměr mléka k rýži 2,5:1)	99	40 - 55	1
Krupicový pudink (poměr mléka ke krupici 3,5:1)	99	20 - 25	1

1) Poměr vody k rýži může být odlišný v závislosti na typu rýže.

Ovoce

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Jablečné plátky	99	10 - 15	1
Horké bobulovité plody	99	10 - 15	1
Ovocný kompot	99	20 - 25	1
Rozpouštění čokolády	99	10 - 20	1

Ryby

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Pstruh, cca 250 g	85	20 - 30	1
Krevety, čerstvé	85	20 - 25	1
Krevety, mražené	85	30 - 40	1
Losos, filety	85	20 - 30	1
Pstruh, cca 1 000 g	85	40 - 45	1
Slávky	99	20 - 30	1
Plochý plátek ryby	80	15	1

Maso

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Vařená šunka 1 000 g	99	55 - 65	1

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Kuřecí prsa, pošírovaná	90	25 - 35	1
Kuře, pošírované, 1 000 - 1 200 g	99	60 - 70	1
Telecí nebo vepřová kýta bez nohy, 800 - 1 000 g	90	80 - 90	1
Uzené maso (vepřová kýta), pošírované	90	70 - 90	1
Hovězí tafelspitz (kvalitní vařené maso)	99	110 - 120	1
Klobásy chipolatas	80	15 - 20	1
Bavorská klobása (bílá klobása)	80	20 - 30	1
Vídeňské párky	80	20 - 30	1

Vejce

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Vejce, natvrdo	99	18 - 21	1
Vejce, na hniličku	99	11 - 12	1
Vejce, naměkko	99	10 - 11	1

11.9 Právý Horký Vzduch a Varení V Páre po sobě

Když zkombinujete tyto funkce, můžete postupně připravovat maso, zeleninu a přílohy. Všechny pokrmy pak budou připravené k podávání současně.

- K opečení potravin nejprve použijte tuto funkci: Právý Horký Vzduch.
- Připravenou zeleninu a přílohy vložte do žáruvzdorných nádob. Vložte je do trouby spolu s pečením.

- Snižte teplotu trouby na přibližně 80 °C. Chcete-li urychlit ochlazování spotřebiče, nechte dvířka trouby otevřená v první poloze po dobu přibližně 15 minut.
- Spusťte funkci: Varení V Páre. Dokončete přípravu všech jídel dohromady.



Maximální množství vody je 650 ml.

11.10 Varení Dle Vlhkosti - Vysoká Vlhkost

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Pudinkový krém / karamelový krém v miskách ¹⁾	90	35 - 40	1
Zapečená vejce ¹⁾	90 - 110	15 - 30	1
Paštiky terrine ¹⁾	90	40 - 50	1
Tenký plátek ryby	85	15 - 20	1
Silný plátek ryby	90	25 - 35	1
Malá ryba do 350 g	90	20 - 30	1
Celá ryba do 1 000 g	90	30 - 40	1
Knedlíky	120 - 130	40 - 50	1

¹⁾ Nechte v troubě ještě půl hodiny se zavřenými dvířky.

11.11 Varení Dle Vlhkosti - Střední Vlhkost

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Různé druhy chleba 500 - 1 000g	180 - 190	45 - 60	1
Bagety/kaiserky	180 - 200	25 - 35	1
Sladký chléb	160 - 170	30 - 45	1
Sladké kynuté pečivo	170 - 180	20 - 35	1
Sladké pokrmy z trouby	160 - 180	45 - 60	1
Dušené maso	140 - 150	100 - 140	1
Vepřová žebírka	140 - 150	75 - 100	1
Pečené rybí filé	170 - 180	25 - 40	1
Pečená ryba	170 - 180	35 - 45	1

11.12 Varení Dle Vlhkosti - Nízká Vlhkost

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Vepřová pečeně 1 000 g	160 - 180	90 - 100	1
Hovězí pečeně 1 000 g	180 - 200	60 - 90	1
Telecí pečeně 1 000 g	180	80 - 90	1
Sekaná pečeně, syrová, 500 g	180	30 - 40	1
Uzená vepřová kýta, 600 - 1 000 g (dvě hodiny namáčet)	160 - 180	60 - 70	1
Kuře, 1 000 g	180 - 210	50 - 60	1
Kachna, 1 500 - 2 000 g	180	70 - 90	1
Husa, 3 000 g	170	130 - 170	1
Zapečené brambory	160 - 170	50 - 60	1
Zapečené těstoviny	170 - 190	40 - 50	1
Lasagne	170 - 180	45 - 55	1
Housky či rohlíky k pečení	200	15 - 20	1
Bagety k pečení, 40 - 50 g	200	15 - 20	1
Bagety k pečení, 40 - 50 g, zmrazené	200	25 - 35	1

11.13 Regenerace

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Jídla na jeden talíř	110	10 - 15	1
Těstoviny	110	10 - 15	1
Rýže	110	10 - 15	1
Knedlíky	110	15 - 25	1

11.14 Funkce Jogurtu

Tato funkce slouží k přípravě jogurtu.

Prísady:

- 1 l mléka
- 250 g přírodního jogurtu

Příprava:

Smíchejte jogurt s mlékem a naplňte ho do sklenic na jogurt.

Používáte-li syrové mléko, ohřejte ho do bodu varu a nechte vychladnout na 40 °C. Poté smíchejte jogurt s mlékem a naplňte ho do sklenic na jogurt.

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (hod)	Poloha roštu
Krémový jogurt	42	5 - 6	1
Polotuhý jogurt	42	7 - 8	1

11.15 Pečení moučných jídel

- Vaše trouba může péct jinak, než jak jste byli zvyklí u starého spotřebiče. Svá obvyklá nastavení (teplotu, dobu pečení) a polohy roštů byste měli proto upravit podle doporučení uvedených v tabulkách.
- Výrobce doporučuje při prvním pečení použít nižší teploty.
- Jestliže nemůžete najít nastavení pro určitý recept, snažte se vybrat podobné jídlo.
- Pokud pečete koláče na několika polohách roštů, můžete dobu pečení prodloužit o 10–15 minut.

- Různě vysoké moučníky a pečivo mohou nejprve nerovnoměrně zhnědnout. V takovém případě ale hned neměňte teplotu. Rozdíly se během pečení vyrovnají.
- Při delší době pečení můžete troubu vypnout asi 10 minut před koncem pečení, abyste využili zbytkového tepla.

Při pečení zmrazeného jídla se mohou plechy v troubě během pečení zkroutit. Po ochlazení se opět vyrovnají.

11.16 Tipy k pečení moučných jídel

Výsledek pečení	Možná příčina	Řešení
Spodek koláče je příliš světlý.	Nesprávná poloha roštu.	Vložte koláč na nižší rošt.
Koláč klesl a je mazlavý, nepropečený či nerovnoměrný.	Teplota trouby je příliš vysoká.	Při příštím pečení nastavte o něco nižší teplotu trouby.
Koláč klesl a je mazlavý, nepropečený či nerovnoměrný.	Příliš krátká doba pečení.	Prodlužte dobu pečení. Dobu pečení nelze zkrátit zvýšením teploty.
Koláč klesl a je mazlavý, nepropečený či nerovnoměrný.	Ve směsi je příliš mnoho tekutiny.	Použijte méně tekutiny. Dodržujte dobu tření těsta, zejména používáte-li kuchyňského robota.
Koláč je příliš suchý.	Teplota trouby je příliš nízká.	Při příštím pečení nastavte vyšší teplotu trouby.

Výsledek pečení	Možná příčina	Řešení
Koláč je příliš suchý.	Příliš dlouhá doba pečení.	Při příštím pečení nastavte kratší dobu pečení.
Koláč hnědne nerovnoměrně.	Teplota trouby je příliš vysoká a doba pečení je příliš krátká.	Nastavte nižší teplotu pečení a prodlužte dobu pečení.
Koláč hnědne nerovnoměrně.	Směs je nerovnoměrně rozložena.	Směs rovnoměrně rozložte na plech na pečení.
Koláč není při dané délce pečení hotový.	Teplota trouby je příliš nízká.	Při příštím pečení nastavte trochu vyšší teplotu trouby.

11.17 Pečení na jedné úrovni

Pečení ve formě

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Kulatý koláč nebo brioška	Pravý Horký Vzduch	150 - 160	50 - 70	1
Linecký koláč / ovocné koláče	Pravý Horký Vzduch	140 - 160	70 - 90	1
Sponge cake / Piškotový koláč	Pravý Horký Vzduch	140 - 150	35 - 50	1
Sponge cake / Piškotový koláč	Horní/Spodní Ohrev	160	35 - 50	1
Dortový korpus - křehké těsto ¹⁾	Pravý Horký Vzduch	150 - 160	20 - 30	2
Dortový korpus - piškotové těsto	Pravý Horký Vzduch	150 - 170	20 - 25	2
Apple pie / Jablečný koláč (2 formy, Ø 20 cm, položené úhlopříčně)	Pravý Horký Vzduch	160	70 - 90	2
Apple pie / Jablečný koláč (2 formy, Ø 20 cm, položené úhlopříčně)	Horní/Spodní Ohrev	180	70 - 90	1
Tvarohový koláč, plech ²⁾	Horní/Spodní Ohrev	160 - 170	70 - 90	2

1) Předehřejte troubu.

2) Použijte hluboký pekáč / plech.

Koláče / sladké pečivo / chléb na plechu na pečení

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Kynutá pletýnka / věnec	Horní/Spodní Ohrev	170 - 190	30 - 40	1
Vánoční štola ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	160 - 180	50 - 70	1
Chléb (žitný chléb) ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev			1
nejprve		230	20	
potom		160 - 180	30 - 60	
Zákusky z listového těsta s krémem / banánky ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	190 - 210	20 - 35	2
Piškotová roláda ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	180 - 200	10 - 20	2
Drobenkový koláč (suchý)	Pravý Horký Vzduch	150 - 160	20 - 40	2
Máslový mandlový koláč / cukrové koláčky ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	190 - 210	20 - 30	2
Ovocné koláče (kynuté těsto / piškotové těsto) ²⁾	Pravý Horký Vzduch	150 - 170	30 - 55	2
Ovocné koláče (kynuté těsto / piškotové těsto) ²⁾	Horní/Spodní Ohrev	170	35 - 55	2
Ovocné koláče z křehkého těsta	Pravý Horký Vzduch	160 - 170	40 - 80	2
Kynutý koláč s jemnou náplní (např. tvaroh, smetana, pudink) ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	160 - 180	40 - 80	2

¹⁾ Předehřejte troubu.

²⁾ Použijte hluboký pekáč / plech.

Sušenky

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Sušenky z křehkého těsta	Pravý Horký Vzduch	150 - 160	15 - 25	2

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Short bread / Máslové sušenky / Proužky těsta	Pravý Horký Vzduch	140	20 - 35	2
Short bread / Máslové sušenky / Proužky těsta ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	160	20 - 30	2
Sušenky z piškotového těsta	Pravý Horký Vzduch	150 - 160	15 - 20	2
Sněhové pusinky	Pravý Horký Vzduch	80 - 100	120 - 150	2
Makronky	Pravý Horký Vzduch	100 - 120	30 - 50	2
Sušenky z kynutého těsta	Pravý Horký Vzduch	150 - 160	20 - 40	2
Malé listové pečivo ¹⁾	Pravý Horký Vzduch	170 - 180	20 - 30	2
Pečivo ¹⁾	Pravý Horký Vzduch	160	10 - 25	2
Pečivo ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	190 - 210	10 - 25	2
Small cakes / Malé koláčky ¹⁾	Pravý Horký Vzduch	160	20 - 35	2
Small cakes / Malé koláčky ¹⁾	Horní/Spodní Ohrev	170	20 - 35	2

¹⁾ Předehřejte troubu.

11.18 Nákypy a zapékaná jídla

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Zapečené těstoviny	Horní/Spodní Ohrev	180 - 200	45 - 60	1
Lasagne	Horní/Spodní Ohrev	180 - 200	25 - 40	1
Zapékaná zelnina ¹⁾	Turbo Gril	170 - 190	15 - 35	1
Bagety zapečené s roztaveným sýrem	Pravý Horký Vzduch	160 - 170	15 - 30	1

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Sladké nákypy	Horní/Spodní Ohrev	180 - 200	40 - 60	1
Rybí nákypy	Horní/Spodní Ohrev	180 - 200	30 - 60	1
Plněná zelenina	Pravý Horký Vzduch	160 - 170	30 - 60	1

1) Předehřejte troubu.

11.19 Horký Vzduch S Párou

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Zapečené těstoviny	200 - 220	45 - 60	1
Zapečené brambory	180 - 200	70 - 85	1
Moussaka	180 - 200	75 - 90	1
Lasagne	180 - 200	70 - 90	1
Zapečené Cannelloni	180 - 200	65 - 80	1
Chlebový pudink	190 - 200	55 - 70	1
Rýžový pudink	180 - 200	55 - 70	1
Jablečný koláč z piškotového těsta (kulatá koláčová forma)	160 - 170	70 - 80	1
Bílý chléb	200 - 210	55 - 70	1

11.20 Pečení na více úrovních

Použití funkce: Pravý Horký Vzduch.

Koláče / sladké pečivo / chléb na plechu na pečení

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Zákusky z listového těsta s krémem / bnanánky ¹⁾	160 - 180	25 - 45	1 / 4
Koláč s drobenkou, suchý	150 - 160	30 - 45	1 / 4

1) Předehřejte troubu.

Koláče / koláčky / chléb na plechu na pečení

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Sušenky z křehkého těsta	150 - 160	20 - 40	1 / 4
Short bread / Máslové sušenky / Proužky těsta	140	25 - 45	1 / 4
Sušenky z piškotového těsta	160 - 170	25 - 40	1 / 4
Sněhové pusinky	80 - 100	130 - 170	1 / 4
Makronky	100 - 120	40 - 80	1 / 4
Sušenky z kynutého těsta	160 - 170	30 - 60	1 / 4

11.21 Nízkoteplotní Pecení

Tuto funkci použijte k přípravě libových, měkkých kousků masa a ryb. Tato funkce není vhodná pro dušení masa nebo pro pečení tučného vepřového masa. Použitím pečicí sondy můžete zajistit správnou teplotu středu masa (viz tabulka pro pečicí sondu).

Během prvních 10 minut můžete nastavit teplotu trouby mezi 80 °C a 150 °C. Výchozí teplota je 90 °C. Poté, co nastavíte teplotu, trouba pokračuje v pečení při 80 °C. Tuto funkci nepoužívejte pro přípravu drůbeže.



Při použití této funkce vždy vařte bez pokličky nebo víka.

1. Na obou stranách maso osmahněte na pánvi na varné desce při velmi vysoké teplotě po dobu 1 - 2 minut.
2. Maso vložte spolu s horkým pekáčem do trouby na tvarovaný rošt.
3. Zasuňte pečicí sondu do masa.
4. Zvolte funkci: Nízkoteplotní Pecení a nastavte správnou koncovou teplotu středu pokrmu.

Jídlo	Množství (kg)	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Hovězí pečeně	1 - 1,5	150	120 - 150	1
Hovězí plátek	1 - 1,5	150	90 - 110	1
Telecí pečeně	1 - 1,5	150	120 - 150	1
Steak	0.2 - 0.3	120	20 - 40	1

11.22 Příprava Pizzy

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Pizza (tenká) ¹⁾	210 - 230	15 - 25	2

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Pizza (s velkou náplní) ²⁾	180 - 200	20 - 30	2
Ovocné koláčky	180 - 200	40 - 55	1
Špenátový koláč	160 - 180	45 - 60	1
Slaný lotrinský koláč (Pikantní koláč)	170 - 190	45 - 55	1
Švýcarský koláč	170 - 190	45 - 55	1
Tvarohový dort	140 - 160	60 - 90	1
Jablečný koláč, s horní vrstvou	150 - 170	50 - 60	1
Zeleninový koláč	160 - 180	50 - 60	1
Nekvašený chléb ¹⁾	210 - 230	10 - 20	2
Listové těsto s náplní ¹⁾	160 - 180	45 - 55	2
Flammekuchen (alsaské jídlo podobné pizze) ¹⁾	210 - 230	15 - 25	2
Pirohy (ruské pirohy s náplní) ¹⁾	180 - 200	15 - 25	2

¹⁾ Předehřejte troubu.

²⁾ Použijte hluboký pekáč / plech.

11.23 Pečení masa

- K pečení masa použijte žáruvzdorné nádoby (viz pokyny výrobce).
- Velké pečeně můžete péct přímo v hlubokém pekáči / plechu (je-li součástí příslušenství) nebo na tvarovaném roštu nad tímto plechem.
- Libové maso doporučujeme péct v pekáči s poklicí. Maso tak bude šťavnatější.
- Všechny druhy masa, které by měly zhnědnout, nebo mít po upečení kůrčičku, můžete péct v pekáči bez pokličky.
- Maso a ryby doporučujeme péct ve spotřebiči až od hmotnosti 1 kg.
- Abyste zabránili připékání šťávy nebo tuků z masa na plechu, nalijte do hlubokého pekáče / plechu trochu tekutiny.
- Podle potřeby otočte pečení (za 1/2 - 2/3 doby pečení).
- Velké kusy pečeně nebo drůbeže několikrát v průběhu pečení potřete vlastní šťávou. Lépe se tak upečou.
- Spotřebič můžete vypnout přibližně 10 minut před koncem doby pečení a využít zbytkového tepla.

11.24 Tabulka pro pečení masa

Hovězí

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Dušené maso	Horní/Spodní Ohrev	1 - 1,5 kg	230	120 - 150	1
Hovězí pečené nebo filet: nepropečené ¹⁾	Turbo Gril	na cm tloušťky	190 - 200	na 5 - 6 cm tloušťky	1
Hovězí pečené nebo filet: středně propečené	Turbo Gril	na cm tloušťky	180 - 190	na 6 - 8 cm tloušťky	1
Hovězí pečené nebo filet: dobře propečené	Turbo Gril	na cm tloušťky	170 - 180	na 8 - 10 cm tloušťky	1

1) Předehřejte troubu.

Vepřové

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Plec, krkoviče, kýta v celku	Turbo Gril	1 - 1,5 kg	150 - 170	90 - 120	1
Kotlety, žebírka	Turbo Gril	1 - 1,5 kg	170 - 190	30 - 60	1
Sekaná	Turbo Gril	750 g - 1 kg	160 - 170	50 - 60	1
Vepřové koleno (předvařené)	Turbo Gril	750 g - 1 kg	150 - 170	90 - 120	1

Telecí

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Telecí pečené	Turbo Gril	1 kg	160 - 180	120 - 150	1
Telecí koleno	Turbo Gril	1,5 - 2 kg	160 - 180	120 - 150	1

Jehněčí

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Jehněčí kýta, jehněčí pečeně	Turbo Gril	1 - 1,5 kg	150 - 180	100 - 120	1
Jehněčí hřbet	Turbo Gril	1 - 1,5 kg	160 - 180	40 - 60	1

Zvěřina

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Zaječí hřbet, zaječí kýta 1)	Turbo Gril	až 1 kg	180 - 200	35 - 55	1
Hřbet z vysoké zvěře	Horní/Spodní Ohrev	1,5 - 2 kg	180 - 200	60 - 90	1
Kýta z vysoké zvěře	Horní/Spodní Ohrev	1,5 - 2 kg	180 - 200	60 - 90	1

1) Předehřejte troubu.

Drůbež

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Kuře, jarní kuře	Turbo Gril	200 – 250 g každé	200 - 220	30 - 50	1
Půlka kuřete	Turbo Gril	400 – 500 g každá	190 - 210	40 - 50	1
Kousky drůbeže	Turbo Gril	1 - 1,5 kg	190 - 210	50 - 70	1
Kachna	Turbo Gril	1,5 - 2 kg	180 - 200	80 - 100	1

Ryby (dušené)

Jídlo	Funkce	Množství	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Celá ryba	Turbo Gril	1 - 1,5 kg	180 - 200	30 - 50	1

11.25 Gril

- Vždy grilujte při maximální nastavené teplotě.

- Rošt zasuněte do polohy uvedené v tabulce pro grilování.
- Do první polohy roštu vždy zasuněte plech na zachycení šťávy.

- Grilujte pouze ploché kousky masa nebo ryb.
- Prázdnou troubu vždy předehřejte po dobu pěti minut pomocí grilovací funkce.

**POZOR!**

Vždy grilujte se zavřenými dvířky trouby.

Gril

Jídlo	Teplota (°C)	Doba grilování (min)		Poloha roštu
		1. strana	2. strana	
Hovězí pečeně, středně propečená	210 - 230	30 - 40	30 - 40	1
Hovězí filet, středně propečený	230	20 - 30	20 - 30	1
Vepřové kotlety	210 - 230	30 - 40	30 - 40	1
Telecí kotlety	210 - 230	30 - 40	30 - 40	1
Jehněčí kotlety	210 - 230	25 - 35	20 - 35	1
Celá ryba, 500 - 1 000 g	210 - 230	15 - 30	15 - 30	1

Velkoplošný Gril

Jídlo	Doba grilování (min)		Poloha roštu
	1. strana	2. strana	
Burgers / Karbanátky	9 - 13	8 - 10	3
Vepřový plátek	10 - 12	6 - 10	3
Klobásy	10 - 12	6 - 8	3
Hovězí steaky, telecí steaky	7 - 10	6 - 8	3
Toast / Topinky	1 - 3	1 - 3	3
Topinky s oblohou	6 - 8	-	3

11.26 Mražené potraviny

- Potraviny rozbalte nebo zbavte obalů. Potraviny položte na talíř.
- Nezakrývejte je talířem ani miskou. Mohlo by tak dojít k prodloužení doby rozmrazování.

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Mražená pizza	200 - 220	15 - 25	2

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Americká mražená pizza	190 - 210	20 - 25	2
Chlazená pizza	210 - 230	13 - 25	2
Mražená pizza snack	180 - 200	15 - 30	2
Hranolky, tenké	190 - 210	15 - 25	2
Hranolky, silné	190 - 210	20 - 30	2
Amer. brambory, kroky	190 - 210	20 - 40	2
Opečená bramborová kaše	210 - 230	20 - 30	2
Lasagne / Cannelloni, čerstvé	170 - 190	35 - 45	2
Mražené lasagne/cannelloni	160 - 180	40 - 60	2
Sýr pečený v troubě	170 - 190	20 - 30	2
Kuřecí křídla	180 - 200	40 - 50	2

Mražená hotová jídla

Jídlo	Funkce	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Mražená pizza	Horní/Spodní Ohrev	podle pokynů výrobce	podle pokynů výrobce	2
Hranolky ¹⁾ (300 - 600 g)	Horní/Spodní Ohrev nebo Turbo Gril	200 - 220	podle pokynů výrobce	2
Bagety	Horní/Spodní Ohrev	podle pokynů výrobce	podle pokynů výrobce	2
Ovocný koláč	Horní/Spodní Ohrev	podle pokynů výrobce	podle pokynů výrobce	2

¹⁾ Hranolky při pečení dvakrát až třikrát obraťte.

11.27 Zavarování

- Pro zavařování používejte pouze zavařovací sklenice, které jsou na trhu dostupné ve stejné velikosti.
- Sklenice se šroubovacím uzávěrem nebo bajonetovým uzávěrem nejsou vhodné.

- Pro tuto funkci používejte první polohu roštu odspodu.
- Na plech na pečení nedávejte více než šest litrových zavařovacích sklenic.
- Sklenice naplňte rovnoměrně a uzavřete je.

- Sklenice se nesmí navzájem dotýkat.
- Do plechu na pečení nalijte 1/2 litru vody, aby v troubě bylo dostatečné vlhko.
- Jakmile začne tekutina v prvních sklenicích perlit (u litrových sklenic asi za 35–60 minut), troubu vypněte nebo snižte teplotu na 100 °C (viz tabulka).

Měkké ovoce

Jídlo	Teplota (°C)	Doba zavařování do začátku perlení (min)	Další vaření při 100 °C (min)
Jahody / Borůvky / Maliny / Zralý angrešt	160 - 170	35 - 45	-

Peckoviny

Jídlo	Teplota (°C)	Doba zavařování do začátku perlení (min)	Další vaření při 100 °C (min)
Hrušky / Kdoule / Švestky	160 - 170	35 - 45	10 - 15

Zelenina

Jídlo	Teplota (°C)	Doba zavařování do začátku perlení (min)	Další vaření při 100 °C (min)
Mrkev ¹⁾	160 - 170	50 - 60	5 - 10
Okurky	160 - 170	50 - 60	-
Smíšená nakládaná zelenina	160 - 170	50 - 60	5 - 10
Kedlubny / Hrášek / Chřest	160 - 170	50 - 60	15 - 20

¹⁾ Po vypnutí spotřebiče nechte stát v troubě.

11.28 Sušení

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (hod)	Poloha roštu
Fazole	60 - 70	6 - 8	2
Papriky	60 - 70	5 - 6	2
Polévková zelenina	60 - 70	5 - 6	2
Houby	50 - 60	6 - 8	2
Byliny	40 - 50	2 - 3	2
Švestky	60 - 70	8 - 10	2

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (hod)	Poloha roštu
Meruňky	60 - 70	8 - 10	2
Jablečné plátky	60 - 70	6 - 8	2
Hrušky	60 - 70	6 - 9	2

11.29 Pecení Chleba

Předehtátí se nedoporučuje.

Jídlo	Teplota (°C)	Čas (min)	Poloha roštu
Bílý chléb	190 - 210	40 - 60	1
Bagety	200 - 220	35 - 45	1
Briošky	180 - 200	40 - 60	1
Ciabatta	200 - 220	35 - 45	1
Žitný chléb	190 - 210	50 - 70	1
Tmavý chléb	190 - 210	50 - 70	1
Celozrnný chléb	190 - 210	40 - 60	1
Bagety/kaiserky	200 - 220	25 - 35	2

11.30 Tabulka pečicí sondy

Hovězí

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Filet / Steak: nepropečené	45 - 50
Filet / Steak: středně propečené	60 - 65
Filet / Steak: dobře propečené	70 - 75

Vepřové

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Vepřová plec / kýta / krkovice	80 - 82
Vepřové kotlety (hřbet), uzené vepřové maso	75 - 80
Sekaná	75 - 80

Telecí

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Telecí pečeně	75 - 80

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Telecí kolenko	85 - 90

Skopové / jehněčí

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Skopová kýta	80 - 85
Skopový hřbet	80 - 85
Jehněčí pečeně / Jehněčí kýta	70 - 75

Zvěřina

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Zaječí hřbet	70 - 75
Zaječí stehno	70 - 75
Celý zajíc	70 - 75
Hřbet z vysoké zvěře	70 - 75
Kýta z vysoké zvěře	70 - 75

Ryby

Jídlo	Teplota středu pokrmu (°C)
Losos	65 - 70
Pstruhovité ryby	65 - 70

11.31 Informace pro zkušební

Testy podle normy IEC 60350-1.

Testy pro funkci: Varení V Páre.

Jídlo	Nádoba (Gastro-norm)	Množství (g)	Poloha roštu	Teplota (°C)	Čas (min)	Poznámky
Brokolice ¹⁾	1 x 1/2 perforovaná	300	2	99	13 - 15	Vložte plech na pečení do první polohy roštu.
Brokolice ¹⁾	1 x 1/2 perforovaná	max.	2	99	15 - 18	Vložte plech na pečení do první polohy roštu.

Jídlo	Nádoba (Gastro- norm)	Množství (g)	Poloha roštu	Teplota (°C)	Čas (min)	Poznámky
Mražený hrášek	1 x 1/2 per- forovaná	1 500	2	99	Dokud teplota v nej- chladněj- ším mí- stě ne- dosáhne 85 °C.	Vložte plech na pečení do první po- lohy roštu.

1) Předehřejte troubu po dobu 5 minut.

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čištění

- Přední stranu spotřebiče otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a mycího prostředku.
- K čištění kovových ploch použijte speciální čisticí prostředek.
- K čištění spodní strany v případě usazenin vápence použijte několik kapek octa.
- Vnitřek spotřebiče čistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár. Riziko je vyšší u grilovacího pekáče.
- Odolné nečistoty odstraňte pomocí speciálního prostředku k čištění trouby.
- Vyčistěte všechno příslušenství po každém použití a nechte jej vysušit. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s mycím prostředkem.
- Máte-li nepřilnavé příslušenství, nečistěte je agresivními čisticími prostředky, ostrými předměty, ani je nemýjte v myčce nádobí. Mohlo by dojít k poškození nepřilnavého povrchu.
- Po použití vlhký vnitřek trouby vysušte.

12.2 Doporučené čisticí prostředky

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo abrazivní houbičky. Mohou poškodit smalt či součásti z nerezové oceli.

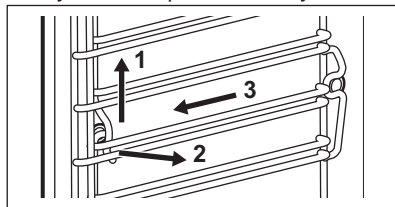
Naše výrobky můžete zakoupit na www.electrolux.com/shop a u těch nejlepších maloobchodních prodejců.

12.3 Vyjmutí drážek na rošty

Před údržbou zkontrolujte, zda spotřebič již vychladl. Hrozí nebezpečí popálení.

K vyčištění spotřebiče vyjměte drážky na rošty.

1. Drážky opatrně nadzvedněte a vytáhněte z předního úchyty.



2. Odtáhněte přední konec drážek na rošty od stěny trouby.
3. Drážky vytáhněte ze zadního úchyty.

Drážky na rošty instalujte stejným postupem v opačném pořadí.

12.4 Cistení Párou

Odstraňte co nejvíce nečistot ručně.

Při čištění bočních stěn vyjměte příslušenství a drážky roštu.

Funkce čištění párou podporují čištění vnitřku spotřebiče párou.



Lepších výsledků dosáhnete spuštěním čistící funkce po vychladnutí spotřebiče.



Uvedený čas se týká délky funkce a nezahrnuje čas potřebný k vyčištění vnitřku uživatelem.

Když je funkce čištění párou aktivní, osvětlení je vypnuté.

1. Naplňte zásobník na vodu na maximální úroveň.
2. Z nabídky zvolte funkci čištění párou: Čištění.

Cistení Párou - tato funkce trvá přibližně 30 minut.

- a) Zapněte funkci.
- b) Když je program dokončen, ozve se zvukový signál.
- c) Signál vypnete stisknutím některého senzorového tlačítka.

Cistení Párou Plus - tato funkce trvá přibližně 75 minut.

- a) Rovnoměrně po celém vnitřku trouby nastříkejte jak na smaltované tak ocelové části vhodný čistící prostředek. Před spuštěním této čistící funkce se ujistěte, že je spotřebič chladný.
- b) Zapněte funkci. Po přibližně 50 minutách zazní zvukový signál, když se dokončí první část programu.
- c) Stiskněte OK.



Toto není konec čistícího programu. Čištění dokončete podle pokynů na displeji.

- d) Otfete vnitřní povrch spotřebiče neabrazivní měkkou houbičkou. K vyčištění vnitřku můžete použít

vlažnou vodu nebo čistící prostředky na trouby.

- e) Stiskněte OK. Spustí se poslední část programu. Tato fáze trvá přibližně 25 minut.

3. Otfete vnitřní povrch spotřebiče neabrazivní měkkou houbičkou. K vyčištění vnitřku můžete použít vlažnou vodu.
4. Odstraňte zbylou vodu ze zásobníku na vodu.

Po vyčištění nechte dvířka spotřebiče přibližně jednu hodinu otevřená. Počkejte, dokud spotřebič nevyschne. Sušení můžete urychlit předeheatím spotřebiče horkým vzduchem o teplotě 150 °C po dobu přibližně 15 minut. Maximálního účinku čistící funkce dosáhnete, když po dokončení funkce spotřebič vyčistíte ručně.

12.5 Pripomínka Čištění

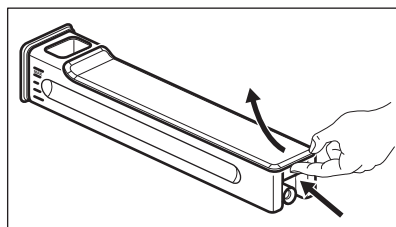
Tato funkce vás upozorní na nutnost vyčištění a že byste měli provést funkci: Čištění Párou Plus.

Zapnout / vypnout lze funkci: Pripomínka Čištění v nabídce: Základní Nastavení.

12.6 Čištění zásobníku na vodu

Vyjměte zásobník na vodu ze spotřebiče.

1. Sejměte víko zásobníku na vodu. Zdvihněte kryt v souladu s výčnělkem v zadní části.

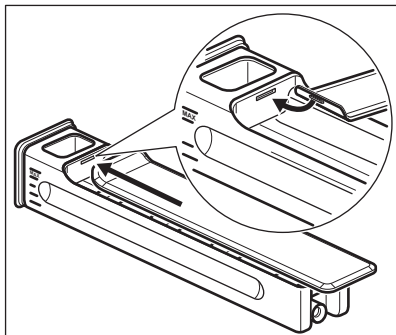


2. Odstraňte vlnolam. Táhněte jej z tělesa zásobníku na vodu, dokud se nevyklapne.
3. Součásti zásobníku na vodu omyjte ručně. Použijte vodu z kohoutku a mycí prostředek.

- i** Nepoužívejte abrazivní houbičky. Zásobník na vodu nevkládějte do myčky nádobí.

Po vyčištění součástí zásobníku na vodu zásobník sestavte.

1. Naklápějte vlnolam. Zatlačte jej do tělesa zásobníku.
2. Sestavte víko. Nejprve zasuňte první záklapku a poté ji tlačte proti tělesu zásobníku.



3. Vložte zásobník na vodu do spotřebiče.
4. Zatlačte zásobník na vodu směrem k troubě, dokud se neuchytí.

12.7 Systém tvoření páry - Odstranování Vod. Kamene

Když systém tvoření páry pracuje, dochází v něm k usazování vodního kamene z důvodu přítomnosti vápníku ve vodě. To může mít negativní vliv na kvalitu páry, výkon generátoru páry či kvalitu jídla. Abyste tomu zabránili, z okruhu tvoření páry odstraňujte zbytkový vodní kámen.

Vyjměte veškeré příslušenství.

Zvolte funkci z nabídky: Čištění. Uživatelské rozhraní vás provede tímto postupem.

Celý postup trvá přibližně dvě hodiny.

Osvětlení je při této funkci vypnuté.

1. Vložte plech na pečení do první polohy roštu.
2. Stiskněte OK.

3. Do zásobníku na vodu nalijte 250 ml přípravku na odstranění vodního kamene.
4. Zbývající objem zásobníku na vodu dolijte plně vodou.
5. Vložte zásobník na vodu do spotřebiče.
6. Stiskněte OK.
Zapnete tím první část postupu: Odstranování Vod. Kamene.

- i** Tato část trvá přibližně 1 hodinu 40 minut.

7. Na konci první části vyprázdněte hluboký pekáč / plech a vložte jej opět na první polohu roštu.
8. Stiskněte OK.
9. Zásobník na vodu naplňte čerstvou vodou.
Ujistěte se, že uvnitř zásobníku na vodu nezbyvá žádný čisticí prostředek.
10. Vložte zásobník na vodu do spotřebiče.
11. Stiskněte OK.
Zapnete tím druhou část postupu: Odstranování Vod. Kamene. Ta propláchne okruh tvoření páry.

- i** Tato část trvá přibližně 35 minut.

Na konci postupu vyjměte hluboký pekáč / plech.

- i** Pokud se funkce: Odstranování Vod. Kamene neprovede správným způsobem, na displeji se zobrazí výzva k jejímu zopakování.

Pokud je spotřebič vlhký či mokrá, vytřete jej dosucha utěrkou. Nechte spotřebič zcela vychladnout s otevřenými dvířky.

12.8 Připomínka odstranění vodního kamene

Existují dvě připomínky k provedení funkce odstranění vodního kamene: Odstranování Vod. Kamene. Tyto připomínky se aktivují pokaždé, když vypnete spotřebič.

Lehká připomínka vás upozorní a doporučí provést cyklus odstranění vodního kamene.

Důrazná připomínka vám přikáže provést odstranění vodního kamene.



Pokud neodstraníte vodní kámen ze spotřebiče, když se zobrazuje důrazná připomínka, nebudete moci používat parní funkce. Připomínku odstranění vodního kamene nelze vypnout.

12.9 Systém tvoření páry - Proplachování

Vyjměte veškeré příslušenství.

Zvolte funkci z nabídky: Čištění.

Uživatelské rozhraní vás provede tímto postupem.

Tato funkce trvá přibližně 30 minut.

Osvětlení je při této funkci vypnuté.

1. Vložte plech na pečení do první polohy roštu.
2. Stiskněte OK.
3. Zásobník na vodu naplňte čerstvou vodou.
4. Stiskněte OK.

Na konci postupu vyjměte plech na pečení.

12.10 Odstranění a instalace dvířek

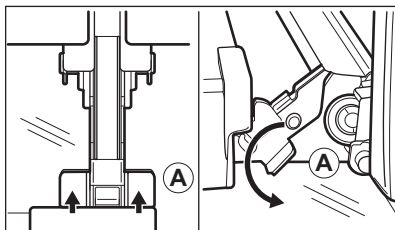
Dvířka a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Počet jednotlivých skleněných panelů se liší dle modelu.



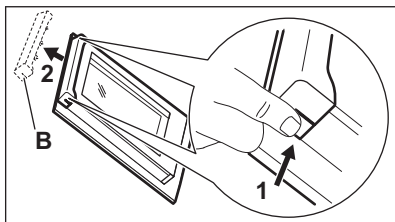
VAROVÁNÍ!

Při vyjímání dvířek spotřebiče buďte opatrní. Dvířka jsou těžká.

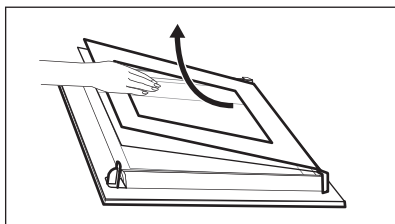
1. Otevřete plně dvířka.
2. Stiskněte upínací páčky (A) na obou dveřních závěsech až na doraz.



3. Přivřete dvířka trouby do první polohy otevření (přibližně do úhlu 70°).
4. Oběma rukama podržte dvířka na obou stranách a vytáhněte je směrem šikmo vzhůru od spotřebiče.
5. Dvířka položte vnější stranou dolů na měkkou látku na rovné podložce. Zabráňte tak poškrábání.
6. Uchopte okrajovou lištu na horní straně dvířek (B) na obou stranách a zatlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.



7. Vytáhněte lištu dopředu a odstraňte ji.
8. Uchopte skleněné panely jeden po druhém na jejich horní straně a vytáhněte je z drážek směrem nahoru.



9. Skleněný panel omyjte vodou se saponátem. Skleněný panel pečlivě osušte.

Po vyčištění skleněné panely a dvířka opět nasadte. Provedte výše uvedené kroky v opačném pořadí. Nejprve vraťte menší a potom větší panel.

12.11 Výměna žárovky

Na dno vnitřku spotřebiče položte měkkou látku. Zabráníte tak poškození krytu žárovky a vnitřku trouby.



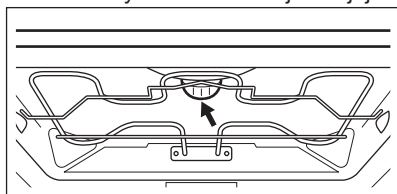
VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před výměnou žárovky vypněte pojistky. Žárovka trouby a její kryt mohou být horké.

1. Vypněte spotřebič.
2. Vytáhněte pojistky v pojistkové skříňce nebo vypněte jistič.

Horní žárovka

1. Skleněným krytem otočte proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.



2. Odmontujte kovový kroužek a očistěte skleněný kryt.
3. Žárovku vyměňte za vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.
4. Na skleněný kryt nasadte kovový kroužek.
5. Nasadte skleněný kryt.

Boční žárovka

1. Odstraněním levé drážky na rošt zpřístupníte žárovku.
2. Pomocí šroubováku (Torx 20) odšroubujte kryt.
3. Odmontujte a vyčistěte kovový kryt a těsnění.
4. Žárovku vyměňte za vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.
5. Namontujte kovový kryt a těsnění. Utáhněte šrouby.
6. Namontujte levé drážky na rošty.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Troubu nelze zapnout ani používat.	Trouba není zapojená do elektrické sítě nebo je připojená nesprávně.	Zkontrolujte, zda je trouba správně zapojená do elektrické sítě (viz schéma zapojení, je-li k dispozici).
Trouba nehřeje.	Trouba je vypnutá.	Zapněte troubu.
Trouba nehřeje.	Hodiny nejsou nastavené.	Nastavte hodiny.
Trouba nehřeje.	Nejsou provedena nutná nastavení.	Zkontrolujte, zda jsou nastavení správná.
Trouba nehřeje.	Je zapnutá funkce Automatické vypnutí.	Viz „Automatické vypnutí“.
Trouba nehřeje.	Dětská bezpečnostní pojistka je zapnutá.	Viz „Použití dětské bezpečnostní pojistky“.

Problém	Možná příčina	Řešení
Trouba nehřeje.	Dvířka nejsou správně zavřená.	Zcela dvířka zavřete.
Trouba nehřeje.	Je spálená pojistka.	Zkontrolujte, zda příčinou závady není pojistka. Pokud se pojistka spaluje opakovaně, obraťte se na autorizovaného elektrikáře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Vyměňte žárovku.
Na displeji se zobrazí F111.	Zástrčka pečicí sondy není správně zasunuta do zásuvky.	Zástrčku pečicí sondy zasuňte co nehlouběji do zásuvky.
Na displeji se zobrazuje chybový kód, který není uvedený v tabulce.	Jedná se o závadu na elektroinstalaci.	• Troubu vypněte a znovu zapněte prostřednictvím domovní pojistky nebo ochranného spínače v pojistkové skříňce. • Pokud se chybový kód na displeji zobrazí znovu, kontaktujte oddělení péče o zákazníky.
Na jídle a uvnitř trouby se usazuje pára a kondenzát.	Nechali jste jídlo v troubě příliš dlouho.	Po dokončení přípravy nechte jídlo v troubě déle než 15–20 minut.
Zásobník na vodu po zasunutí do spotřebiče nedrží správně.	Nenamontovali jste správně víko zásobníku na vodu.	Namontujte víko zásobníku na vodu správně.
Po přenesení nebo zasunutí zásobníku na vodu do spotřebiče z něj uniká voda.	Nenamontovali jste správně víko zásobníku na vodu.	Namontujte víko zásobníku na vodu správně.
Po přenesení nebo zasunutí zásobníku na vodu do spotřebiče z něj uniká voda.	Nenamontovali jste správně vlnolam.	Namontujte vlnolam v těle zásobníku na vodu správně.
Zásobník na vodu po zatlačení na kryt nedrží správně.	Těleso zásobníku na vodu jste nezatlačili do spotřebiče zcela.	Zasuňte těleso zásobníku na vodu do spotřebiče a zatlačte je až do koncové polohy.
Zásobník na vodu se obtížně čistí.	Nesejmuli jste víko a nevymyli vlnolam.	Viz „Čištění zásobníku na vodu“.
Postup odstranění vodního kamene je přerušen před dokončením.	Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu.	Postup opakujte.

Problém	Možná příčina	Řešení
Postup odstranění vodního kamene je přerušen před dokončením.	Funkce byla uživatelem zastavena.	Postup opakujte.
Po provedení postupu odstranění vodního kamene není v plechu na pečení žádná voda.	Zásobník na vodu jste ne naplnili na maximální úroveň.	Zkontrolujte, zda je v zásobníku na vodu prostředek k odstranění vodního kamene nebo voda. Postup opakujte.
Po provedení programu k odstranění vodního kamene je na dně vnitřku trouby špinavá voda.	Plech na pečení je v nesprávné poloze roštu.	Odstraňte ze dna vnitřku trouby zbytkovou vodu a prostředek k odstranění vodního kamene. Vložte plech na pečení do první polohy roštu.
Funkce čištění je přerušena před dokončením.	Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu.	Postup opakujte.
Funkce čištění je přerušena před dokončením.	Funkce byla uživatelem zastavena.	Postup opakujte.
Po ukončení funkce čištění je na dně vnitřku trouby příliš mnoho vody.	Před spuštěním čistícího programu jste do spotřebiče nastříkali příliš mnoho čistícího prostředku.	Naneste tenkou vrstvu čistícího prostředku na všechny části vnitřku trouby. Čistící prostředek nastříkejte rovnoměrně.
Postup čištění nevede k dobrému výsledku.	Počáteční teplota vnitřku trouby při čištění párou byla příliš vysoká.	Opakujte program. Spusťte program tehdy, když je spotřebič chladný.
Postup čištění nevede k dobrému výsledku.	Před spuštěním postupu čištění jste neodstranili boční mřížky. Mohou přenášet teplo na stěny trouby a snižovat tak účinnost čištění.	Vyjměte boční mřížky ze spotřebiče a zopakujte funkci.
Postup čištění nevede k dobrému výsledku.	Před spuštěním postupu čištění jste ze spotřebiče neodstranili příslušenství. Může narušovat parní program a snižovat tak účinnost čištění.	Vyjměte příslušenství ze spotřebiče a zopakujte funkci.

13.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se prosím na autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na předním rámu vnitřní části spotřebiče. Nesundávejte typový štítek z vnitřní části spotřebiče.

Doporučujeme, abyste si údaje napsali zde:	
Model (MOD.)	
Výrobní číslo (PNC)	
Sériové číslo (SN)	

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

14.1 Produktový list a informace dle směrnice komise EU 65-66/2014

Název dodavatele	Electrolux
Označení modelu	EVY0841BAX
Index energetické účinnosti	80.8
Třída energetické účinnosti	A+
Spotřeba energie se standardním zatížením, konvenční režim	0.89 kWh/cyklus
Spotřeba energie se standardním zatížením, intenzivní horkovzdušný režim	0.59 kWh/cyklus
Počet pečících prostorů	1
Tepelný zdroj	Elektrická energie
Objem	43 l
Typ trouby	Vestavná trouba
Hmotnost	35.0 kg

EN 60350-1 - Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost - část 1: Sporáky, trouby, parní trouby a grily - Metody měření funkce.

14.2 Úspora energie



Tento spotřebič je vybaven funkcemi, které vám pomohou ušetřit energii při každodenním vaření.

Všeobecné rady

Ujistěte se, že při provozu spotřebiče jsou dvířka trouby správně zavřená, a během přípravy jídla je ponechte zavřená co nejvíce.

Pro účinnější úsporu energie používejte kovové nádoby.

Je-li to možné, nepředehřívejte troubu, než do ní vložíte jídlo.

Je-li doba pečení delší než 30 minut, snižte teplotu trouby na minimum 3 - 10 minut před koncem pečení (v závislosti na době pečení). Pečení nadále zajistí zbytkové teplo uvnitř trouby.

Zbytkové teplo můžete využít k ohřevu jiného jídla.

Horkovzdušné pečení

Je-li to možné, pro úsporu energie používejte funkce s ventilátorem.

Zbytkové teplo

Je-li v rámci některých funkcí trouby spuštěn program s volbou Trvání nebo Ukončení a doba pečení je delší než 30 minut, topné články se automaticky

vypnou po uplynutí 90 % nastaveného času.

Ventilátor a osvětlení nadále pracují.

Uchování teploty jídla

Chcete-li využít zbytkové teplo k uchování teploty pokrmu, zvolte nejnižší možné nastavení teploty. Na displeji se zobrazí ukazatel zbytkového tepla nebo zbytková teplota.

Pečení s vypnutým osvětlením

Během pečení osvětlení vypněte a zapínejte ho pouze v případě potřeby.

Horký Vzduch S Párou

Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení. Při této funkci se teplota uvnitř

trouby v průběhu pečení může lišit od teploty udávané na displeji a doba pečení se může lišit od doby pečení u jiných programů.

Pokud používáte funkci Horký Vzduch S Párou, osvětlení se vypne po 30 sekundách.

Osvětlení můžete znovu zapnout, ale tím omezíte předpokládanou úsporu energie.

15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené

symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené

příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

www.electrolux.com/shop



867325098-C-372016

